

COMPLETE EDITION

CITY HUNTER

TSUKASA HÔJÔ

VOLUMEN

06



COMPLETE EDITION

CITY HUNTER

TSUKASA HÔJÔ

VOLUMEN

06



VOLUMEN

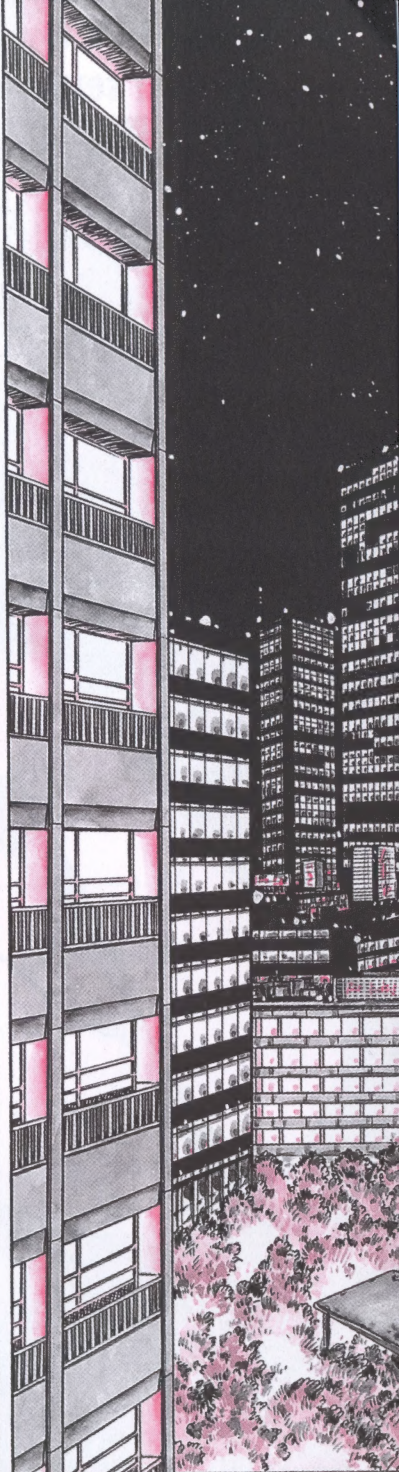
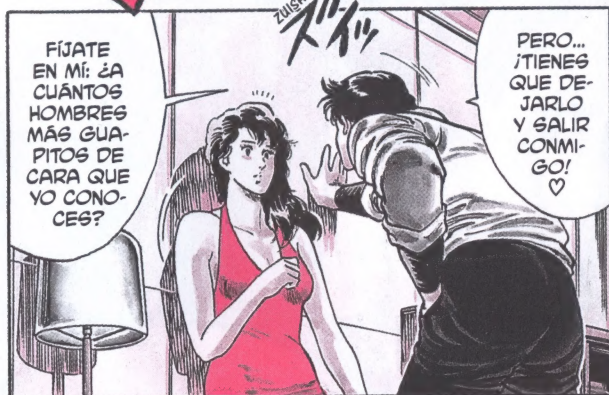
06

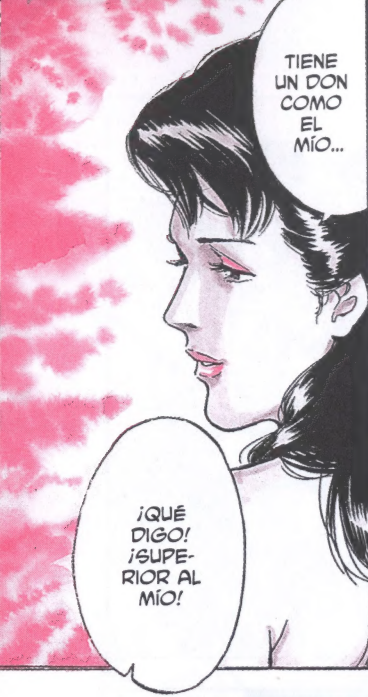
ÍNDICE

Capítulo 49	El servicio posventa del amor	3
Capítulo 50	¡Idol a la carrera!.....	23
Capítulo 51	¡Me llama la atención!	45
Capítulo 52	¡El misterio de la minifalda!.....	67
Capítulo 53	¡El colmo de los colmos!	89
Capítulo 54	¡Inesperado tiro por la culata!	111
Capítulo 55	¡Pánico en el anuncio de boda!	133
Capítulo 56	¡Una mujer llegada de un peligroso país!...	155
Capítulo 57	¡La preciosa profe particular!	177
Capítulo 58	Amor esquivo.....	199

Capítulo 49: **El servicio posventa del amor**







TIENE
UN DON
COMO
EL
MÍO...

¡QUÉ
DIGO!
¡SUPE-
RIOR AL
MÍO!



...



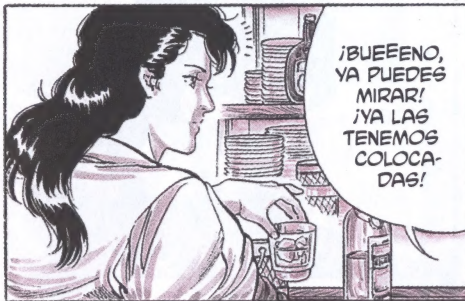
¡SÍ
EXISTE
Y ES
ÉL!

!?

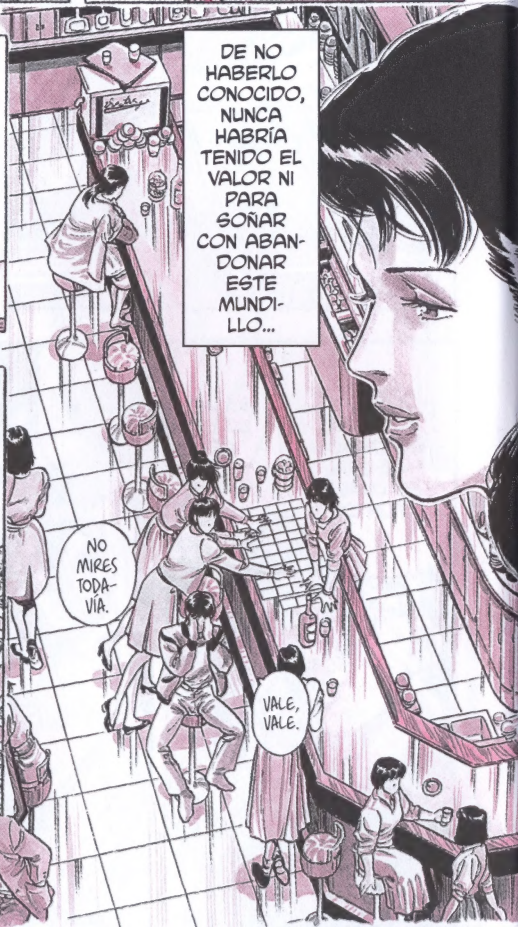


EN SU
DÍA TE
CONTÉ LAS
CONDICIONES
QUE DEBERÍA
CUMPLIR MI
NOVIO...

TIENE
QUE SER
MEJOR
APOSTA-
DOR QUE
TÚ, ¿NO...?
¡PUES
ESE TÍO
NO EXIS-
TE!



¡BUEEENO,
YA PUEDES
MIRAR!
¡YA LAS
TENEMOS
COLOCA-
DAS!



DE NO
HABERLO
CONOCIDO,
NUNCA
HABRÍA
TENIDO EL
VALOR NI
PARA
SOÑAR
CON ABAN-
DONAR
ESTE MUN-
DILLO...



¡JA, JA!
¡YA VERÉIS,
YA!

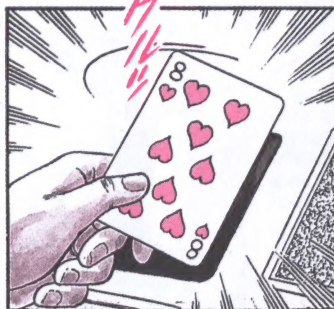
¡¿SEGU-
RO QUE
SABES
CUÁL ES
CUÁL?!

NO
MIRES
TODA-
VIA.

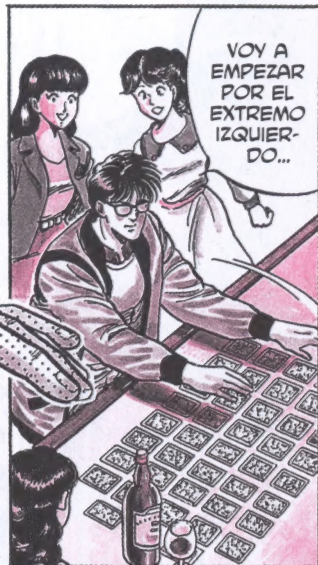
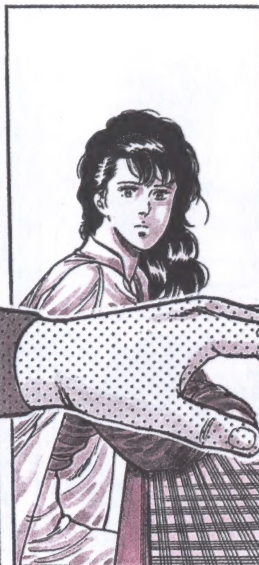
VALE,
VALE.



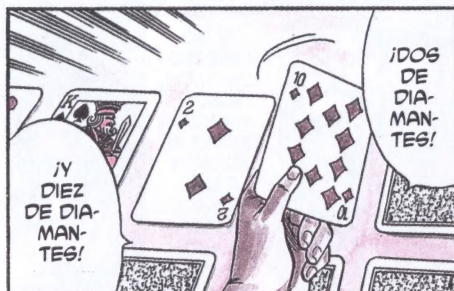
OCHO
DE
CORAZONES.



FLIP



VOY A
EMPEZAR
POR EL
EXTREMO
IZQUIER-
DO...



¡DOS
DE
DIA-
MAN-
TES!

¡Y
DIEZ
DE
DIA-
MAN-
TES!



¡AHORA
EL REY
DE PI-
CAS!

¡YAAA!
¡¡OS-
TRAS!!

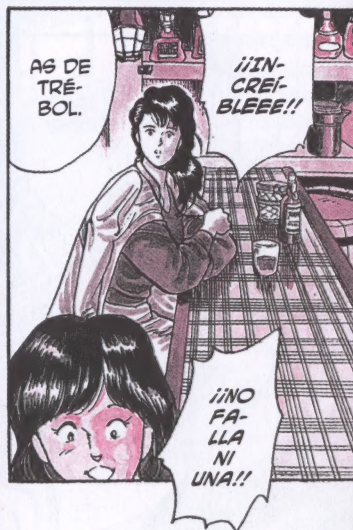


HM,
INTUICIÓN,
SUPONGO...
¡SÉ CUAL
ES CUAL Y
PUNTO!

¿CÓMO
LO HA-
CES?



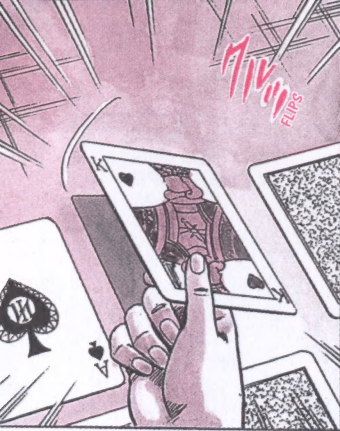
...

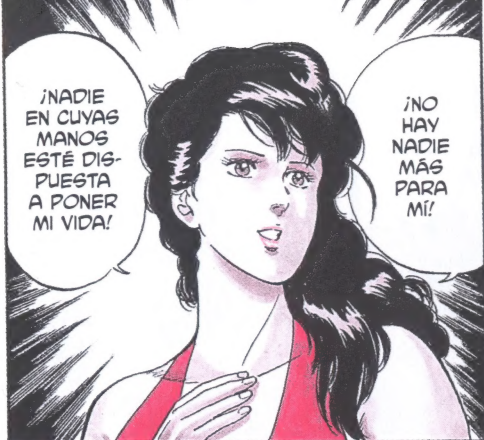


AS DE
TRÉ-
BOL..

¡¡IN-
CREÍ-
BLEEE!!

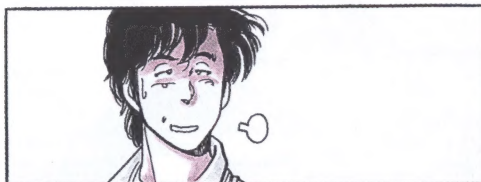
¡¡NO
FA-
LLA
NI
UNA!!





¡NADIE
EN CUYAS
MANOS
ESTÉ DIS-
PUESTA
A PONER
MI VIDA!

¡NO
HAY
NADIE
MÁS
PARA
MÍ!



¡YO
TENGO
MEJORES
Y PEORES
MOMENTOS,
PERO AKIRA
NO FALLA
NUNCA: SU
ÍNDICE DE
ACIERTOS
ES DEL
100%!

BUENO,
DE HECHO...
¡SU DON
ES SUPE-
RIOR AL
MÍO!

...

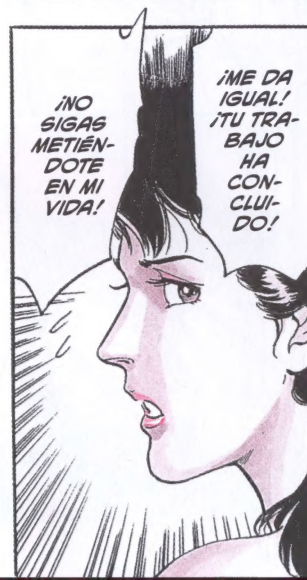


EL
VALOR
DE UN
HOM-
BRE...



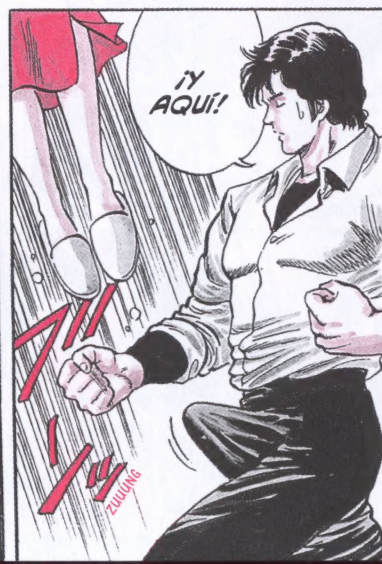
¡EL
VALOR
DE UN
HOMBRE
NO RA-
DICA
AHÍ!

¿Y QUÉ
MÉRITO TIE-
NE EXAC-
TAMENTE
QUE SEPA
ACERTAR
LOS NAIPES,
YÔKO?!



¡NO
SIGAS
METIÉN-
DOTE
EN MI
VIDA!

¡ME DA
IGUAL!
¡TU TRA-
BAJO
HA CON-
CLUI-
DO!



¡Y
AQUÍ!



...ESTÁ
AQUÍ...

CO-
RA-
ZON.
♡



¿SE
PUEDE,
YOKO?

千
田
昌
広



TOC
TOC



ESO
YA LO
VERE-
MOS...



HMMM...
SOLO HAY
UN MOTIVO
POR EL QUE
UNA PAJARITA
ENJAULADA
SUENE CON
VOLAR
LIBRE...

S...
SÍ...



SE-
ÑOR.

OH, ¿YA HAS
HECHO LAS
MALETAS...?
ASÍ QUE TE
HAS DECIDI-
DO A
IRTE...

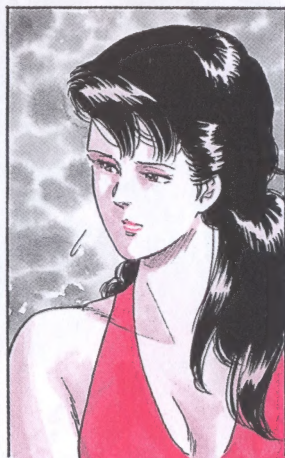


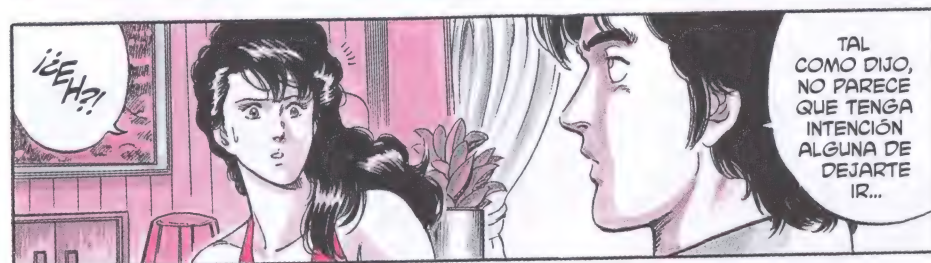
¡ES
POR UN
HOMBRE,
¿VERDAD?!
/



¡CUANDO
ESTÉS AHÍ
FUERA, TE
DARÁS CUE-
NTA DE QUE
NO ERES
MÁS QUE
UN PAJARO
DOMÉS-
TICO!

EN
FIN...



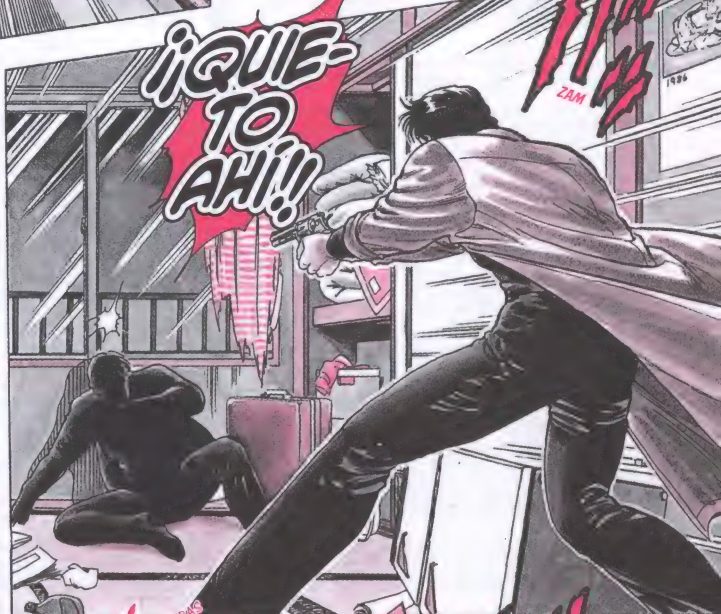
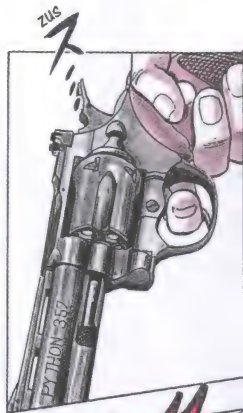






¿SE ME HABRÁN ADELANTADO LOS DE LA KIEI-KAI...?

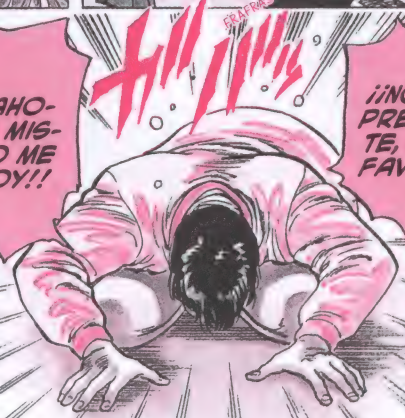
HAY ALGUIEN.



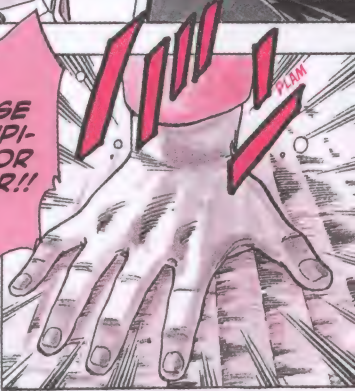
¡QUE TO AHÍ!!



¡¡AHORA MISMO ME VOY!!



¡¡NO SE PRECIPITE, POR FAVOR!!





¡SÍ, SOY
AKIRA
IWASE...

AH,



CREO
QUE NO
ERES EL
TIPO AL QUE
BUSCO. TÚ NO
PUEDES SER
AKIRA IWASE,
APOSTADOR
PROFESIO-
NAL.

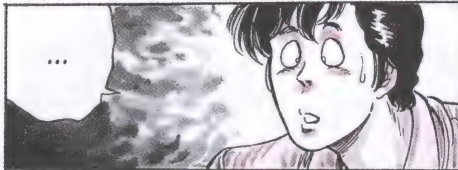


QU...
¿QUÉ
ESTÁS
HACIEN-
DO,
TÍO...?

¡BUENO!
¡COMO VE,
YA HE HECHO
LAS MALETAS!
¡Y AHORA,
JUSTO AHORA,
IBA A MAR-
CHARME...!
NO... ¡NO ME
MATE, SE LO
RUEGO!!



¡DE...DE
VERDAD,
NUNCA MÁS
ME HACER-
CARÉ A UNA
MUJER DE
LA KIEI-
KAI...!



...



¡IYŌKO!!
¡NO, NO!
¡NO PIENSO
VOLVER A
VERLA NUNCA
MÁS!

¿EH?
¿ENTON-
CES
YŌKO
Y TÚ...?



CASI
NO LO
CUEN-
TO.

PUES
VAYA...
¡BEH!
¡NO ME
PEGUES
ESOS
SUS-
TOS!



¿EH?
¿NO
ERES
DE LA
KIEI-
KAI...?

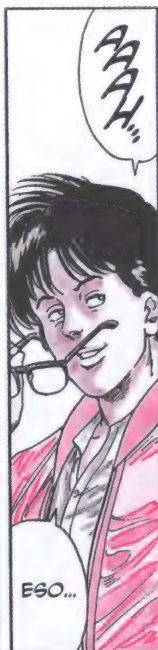
¡ESO
EXPLICA
ESTE
DESAS-
TRE...!

AH,
ENTIENDO,
ASÍ QUE YA
HAN VENIDO
A AMENA-
ZARTE...



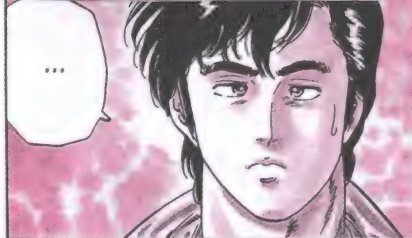
PURA
TRAMPA,
HOMBRE.
¡LLEVAN LOS
NÚMEROS
ESCRITOS
CON TINTA
ESPECIAL!

¡ES SOLO
CUESTIÓN
DE USAR
UNAS GAFAS
CON FILTRO
POLARIZADO
PARA LEER
ESAS INSCRIP-
CIONES!



AAH...

ESO...

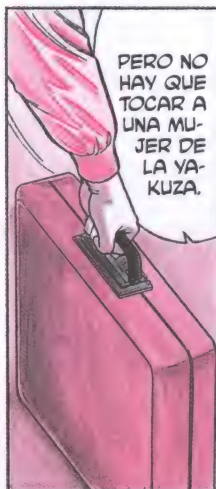


¿JU-
GADOR?
¿QUÉ
QUIERES
DECIR?

¿EN SERIO
TÚ ERES EL
JUGADOR QUE
CONSIGUIÓ
DERROTAR
A YÔKO...?



¡LO DE
LAS CARTAS,
TÍO! ¡ACER-
TAR LOS
NAIPES!



PERO NO
HAY QUE
TOCAR A
UNA MU-
JER DE
LA YA-
KUZA.



A YÔKO
TAMBIÉN
CONSEGUI
EMBAUCAR-
LA PARA
QUE CA-
VERA
A MIS
PIES.

PORQUE
ES UN IMÁN
PARA LAS
TÍAS EN LAS
TASCAS,
JE, JE,
JE...



¿Y
POR
QUÉ
HACES
ESO...?

HAHAHA...



PORQUE FÍJATE
EL PRECIO QUE
HAY QUE PAGAR:
YA NO PUEDO
SEGUIR EN
ESTE BARRIO.



¡JUGÁN-
DOSE LA
VIDA...!

ELLA...
¡ESTABA
DISPUESTA
A DESER-
TAR POR
TI!



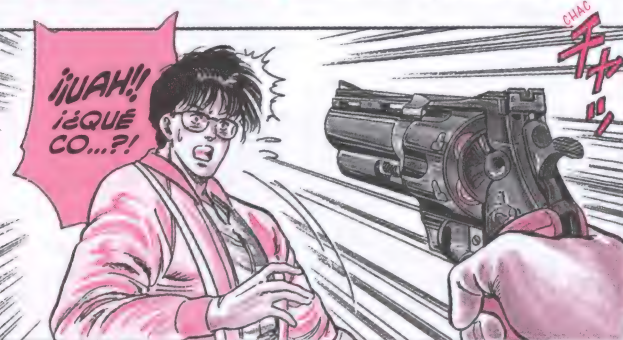
¡A MÍ
SOLO ME
PREO-
CUPA MI
PROPIA
VIDA!

¡BAH!
¡Y A MÍ
QUÉ!



NO SÉ QUÉ HAY
ENTRE YÔKO Y
TÚ, PERO DALE
RECUERDOS
DE MI PARTE.
TODAVIA
NO QUIE-
RO MO-
RIR...

ALTO...

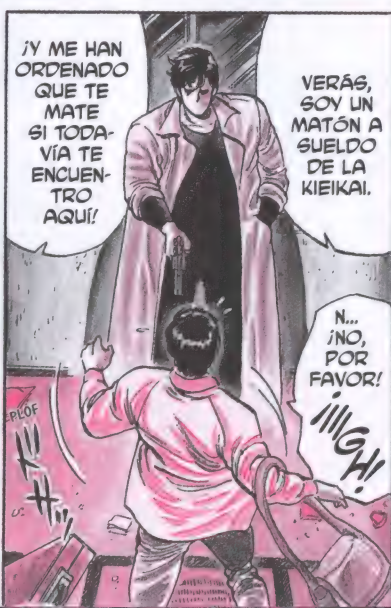


¡¡UAH!
¿QUÉ
CO...?!

チ
チ
チ



¿DÓNDE
PREFIE-
RES QUE
DISPARE?
¿AL CORA-
ZÓN O A
LA CABE-
ZA?



¡Y ME HAN
ORDENADO
QUE TE
MATE
SI TODA-
VIA TE
ENCUEN-
TRO
AQUI!

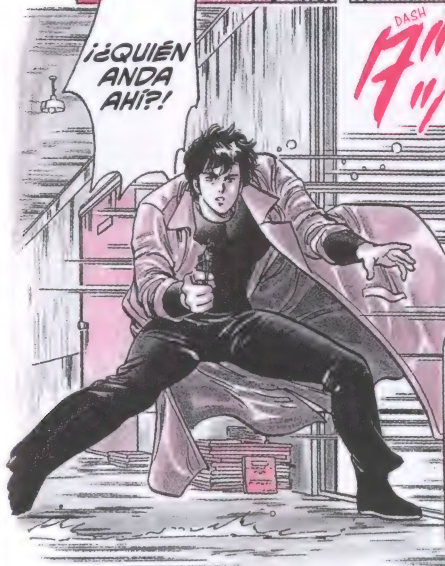
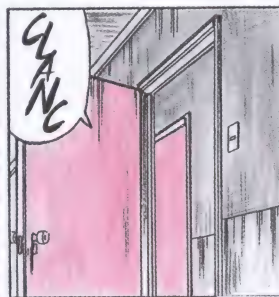
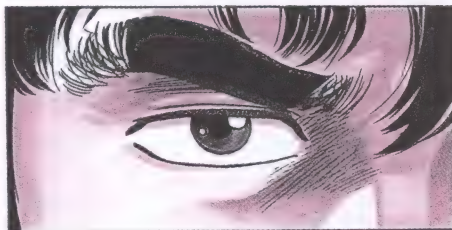
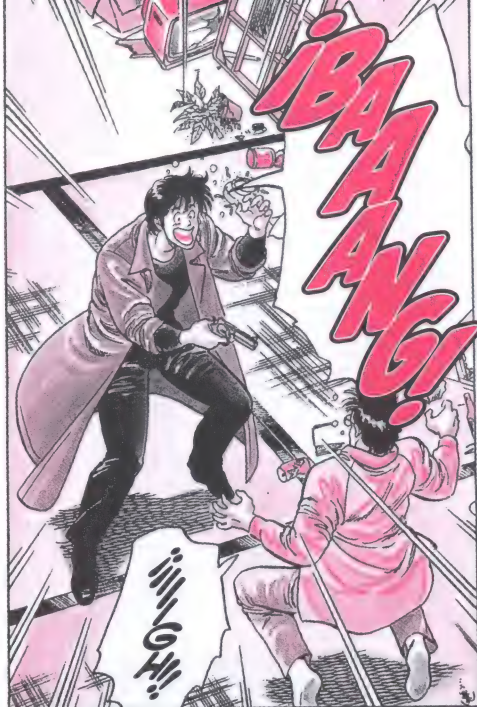
VERÁS,
SOY UN
MATÓN A
SUELDO
DE LA
KIEIKAI.

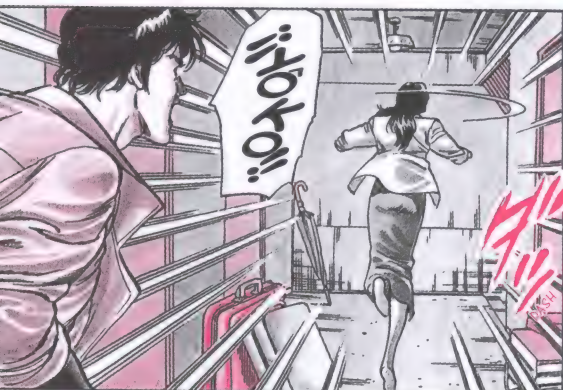
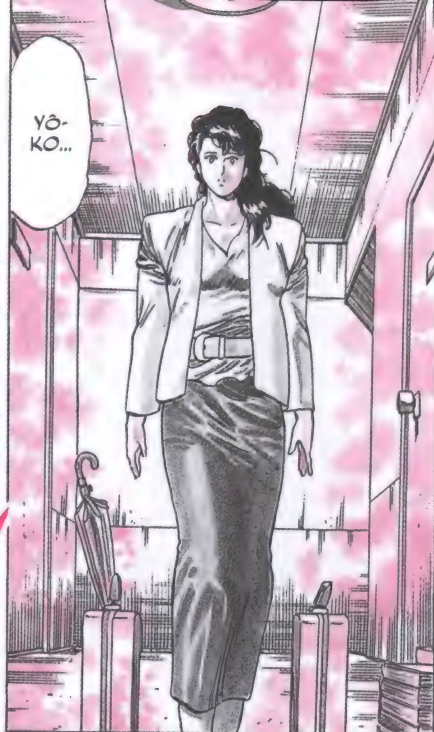
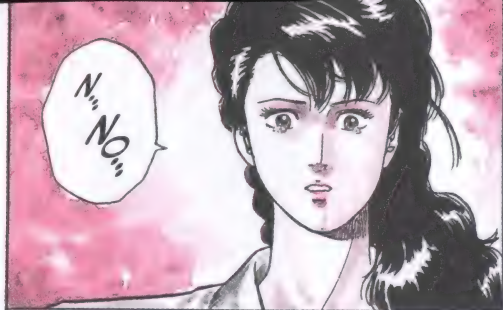
N...
¡NO,
POR
FAVOR!
¡INGH!

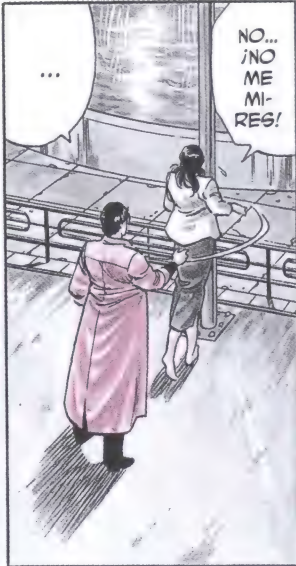


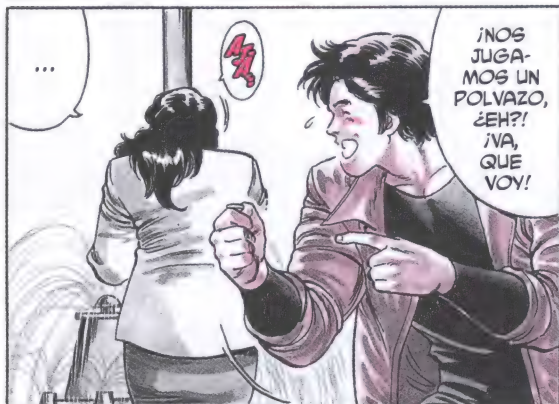
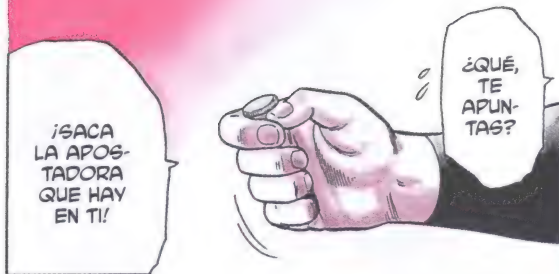
ERES
PE-
NO-
SO...

TÍO...











O... OYE...
NO... ¿NOS
JUGAMOS
OTRO POL...
VAZO...?

A VER SI
GANO OTRA
VEZ, QUIÉN
SABE...



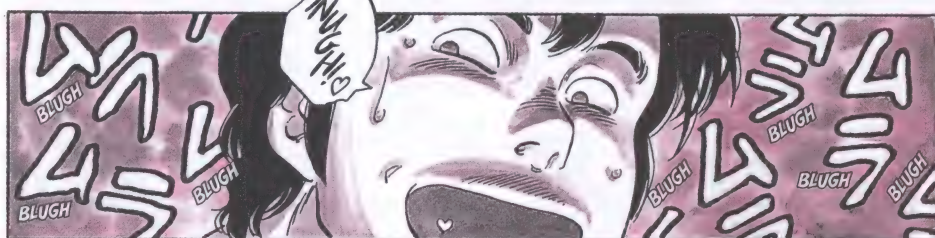
OS...
TRAS...
HE... HE
GANA-
DO...

¡JA,
JA,
JA!



¿UNO SOLO?
SI QUIERES
NOS JUA-
GAMOS UN
AÑO DE
POLVOS.

...



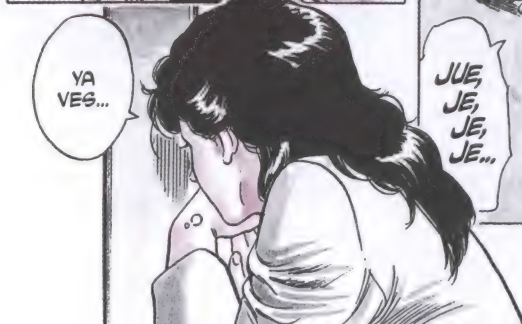
ES QUE...
YA HE
GANADO
POLVAZOS
PARA
SESENTA
AÑOS...

A VER...
UNO AL DÍA
MULTIPLICADO POR
365 DÍAS
POR 60
AÑOS...

Y... ¿Y
SI LO DEJA-
MOS?



JUE,
JE, JE,
JE...



YA
VES...



¡TOMA
YA!! ¡HE
VUELTO
A GA-
NAR!

¿Y SI
SON
DOS
AÑOS...?

¡YUJU!
¡OTRA
VEZ!!

PUES
CINCO
AÑOS...

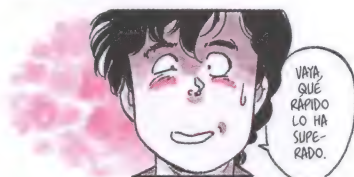
¡UAA
AU!



TODOS
LOS QUE
QUIEREN
SER MI
PAREJA
ACABAN
ASESINA-
DOS.



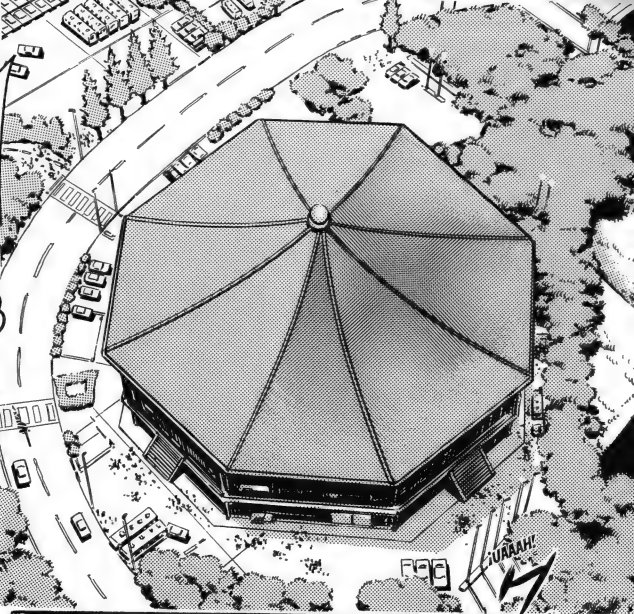
¡NO
ME FA-
LLES, MI
AMOR!



CITY HUNTER

Capítulo 50: ¡Idol a la carrera!





[illegible][illegible][illegible]

PAGE 9

TITLE: ¡NAGISA!

SPEECHES:

- ¡TÚ PUEDES, NAAA-GIII-SAAA!
- ¡DALE, DALE, NAGI-SA!
- ¡INAAA-GIII-SAAA!!
- ¡GII-SAAA!!
- ¡NO HAS DURADO NI CINCO MINUTOS?!
- × ☆ ↑ ○ ↓ !?

EFFECTS:

- NAGISA!!!
- GII-SAAA!!
- EEEEH??

PAGE 9

¡TÚ PUEDES, NAGISA! ¡GII-SAAA!

¡DALE, DALE, NAGISA!

¡NAGISA GII-SAAA!!

¡NAGISA GII-SAAA!!

¡NAGISA GII-SAAA!!

¡NO HAS DURADO NI CINCO MINUTOS?!

第七勧業銀行

○ × ☆ ↑ ↓ ○ !?

PAGE 7

¡TÚ PUEDES, NAA-GIII-SAAA!

¡DALE, DALE, NAGI-SA!

¡INAAA-GII-SAAA!!

NAGISA FOREVER

¡NAGISA!!!

...

¡NO HAS DURADO NI CINCO MINUTOS?!

第七勧業銀行

○×☆↑○○!?

[illegible][illegible][illegible][illegible]



¡AÚN
ME PI-
TAN LOS
OIDOS!

¡PASO DE IR A
UN CONCIERTO
EN EL QUE LOS
BERRIDOS DE
LOS NIÑATOS
EN EDAD DEL
PAVO NO TE
DEJAN OIR
NADA MÁS!

★ESTRELLA
SEMANAL



¿H?
¿H?

¿DEL
PA-
VO?



¡QUÉ
DESPERDICIO!
¡NAGISA MATSU-
MURA ES UNA /DOL/
QUE ESTÁ MUY DE
MODA! ¡DICEN QUE
ES DIFÍCILÍSIMO
CONSEGUIR EN-
TRADAS PARA
SUS CONCIER-
TOS Y VAS
TÚ Y...!

¡UUUGH!
¡VALE,
VALE!
DEJA YA
DE AGO-
BIAR...



JA,
JA,
JA,
JA...

¿ENO IBAS
A COMPRO-
BAR EL TER-
REÑO?!
¡FATAL,
OYE!

O SEA,
QUE TE
GASTASTE
UN PAS-
TÓN
PARA
NADA.



¡ESPECIAL! NAGISA MATSUMURA

OOOH,
ASÍ QUE
NAGISA
TIENE
ESTA
CARA...

PUES ES UNA
CHICA NORMAL
Y CORRIEN-
TE...



QUE SI
SE METIERA
UN ASESINO
EN MEDIO DE
ESA MULTITUD
ENLOQUECIDA,
¡NO HABRÍA
MANERA
HUMANA DE
PROTEGER
A NAGI-
SA!

UNA
COSA
SÍ
SÉ...



ESTABA
TODO LLENO
DE CRÍOS
BAILANDO Y
NO SE VEÍA
EL ESCE-
NARIO...

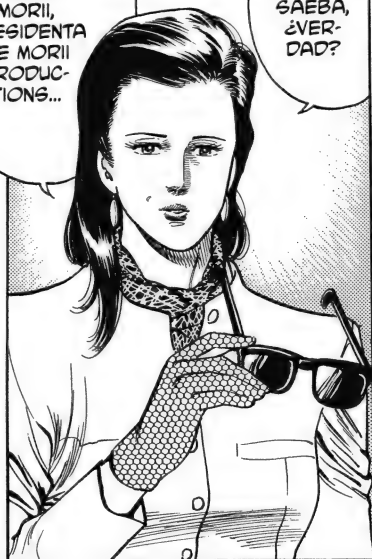
PERO SI
ACABAS
DE VERLA
EN PER-
SONA...

SOY
KAZUE
MORII,
PRESIDENTA
DE MORII
PRODUC-
TIONS...

EL
SEÑOR
SAEBA,
¿VER-
DAD?

?!
?

EXACTA-
MENTE.



¡LA
PRESI-
DENTA,
NADA
ME-
NOS!

¿EH?! ¿USTED
ES NUESTRA
CLIENTA?! ¿DE
LA AGENCIA A
LA QUE PERTE-
NECE NAGISA
MATSUMURA...!



VAYA... QUÉ
POLVAZO
TE HABRÍA
PEGADO
HACE DIEZ
AÑOS...

¡EH?!
¡IRYÓ!!

...



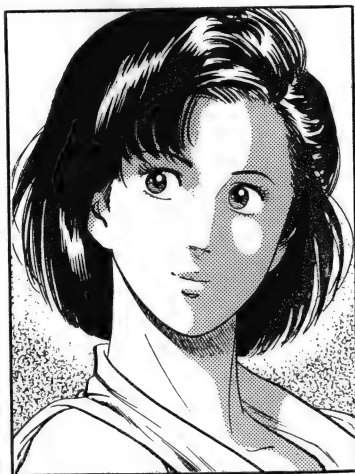
MU-
CHO
GUS-
TO...

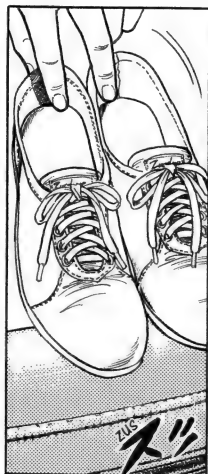
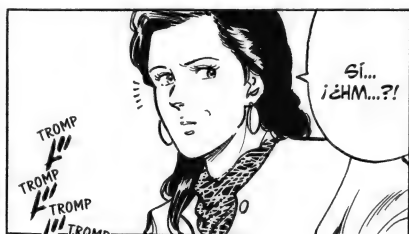






SI, MAÑANA VENCE ESA SEMANA DE PLAZO...







¡ES NAGISA!
¡¡HA LLEGADO NAGISA!!

¿QU... ¿QUÉ ES ESO?!

¡ES NAGISA!
¡¡HA LLEGADO NAGISA!!

¿QU... ¿QUÉ ES ESO?!







¿DÓNDE
ESTÁN
TUS
REPRESEN-
TAN-
TES?

¡LO
SIENTO,
PRESIDENTA!
¡NO HE
PODIDO
ESCAPAR
DEL PABE-
LLÓN!

¡LOS
HE
PER-
DIDO
DE
CAMI-
NO!!



CUES-
TÓN DE
PRÁC-
TICA.

QU... QUÉ
CURIOSO
QUE
PODAIS
CHARLAR
EN ESTAS
CIRCUNS-
TANCIAS...



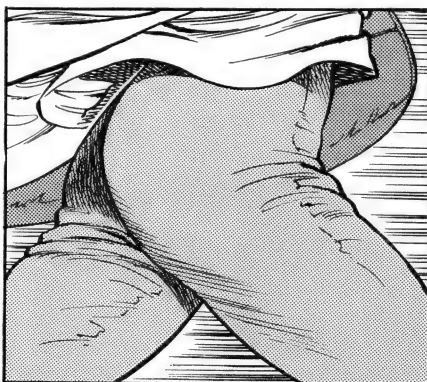
¿ENTON-
CES ESTE
SEÑOR
SERÁ MI
GUARDA-
ESPAL-
DAS?!

¡QUÉ
DURO
ES
ESTE
MUNDI-
LLO!



QU...
¿QUÍE-
NES
SON
TODOS
ES-
TOS?!

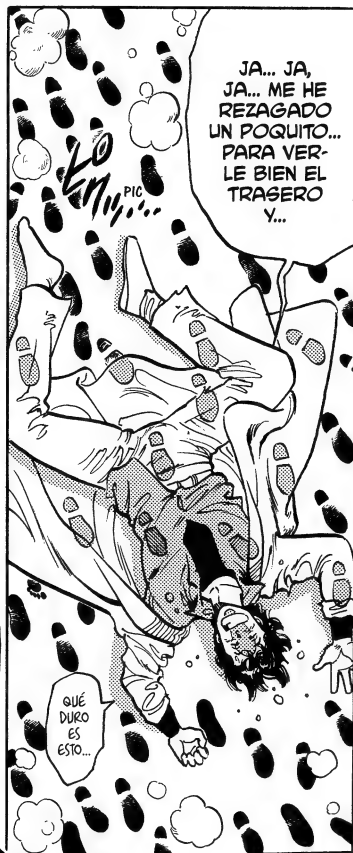
¡LOS
FANS
DE NA-
GISA!!





NO ME
INSPIRAS
MUCHA
CONFIAN-
ZA, LA
VER-
DAD...

VAYA...

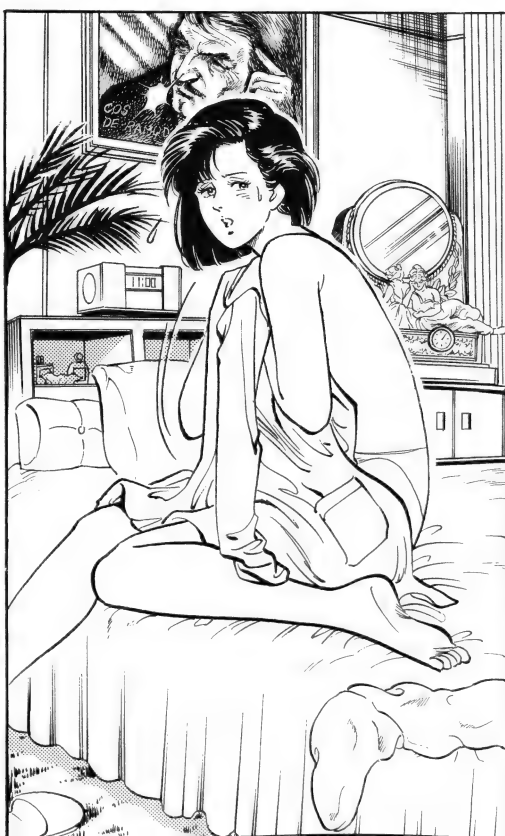


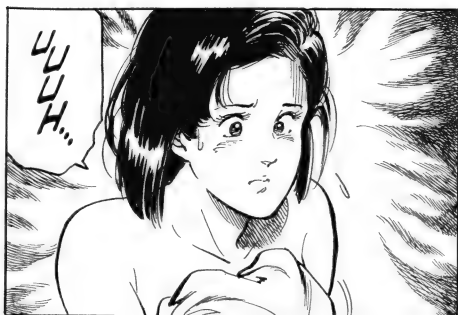
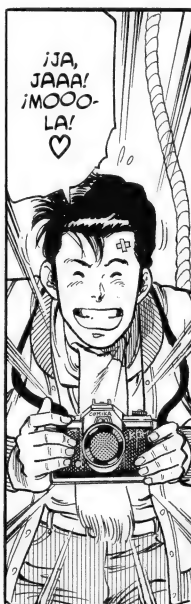
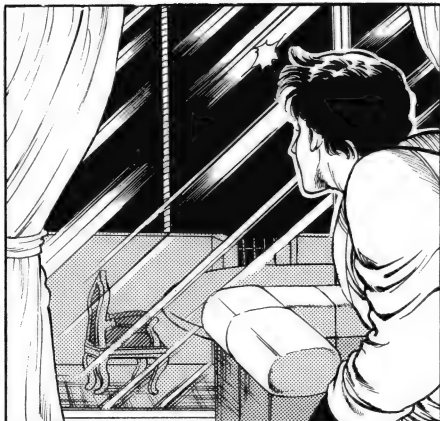
JA... JA,
JA... ME HE
REZAGADO
UN POQUITO...
PARA VER-
LE BIEN EL
TRASERO
Y...

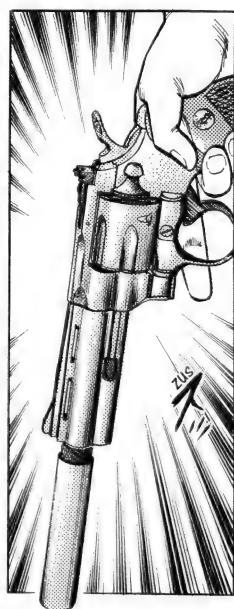
QUÉ
DURO
ES
ESTO...



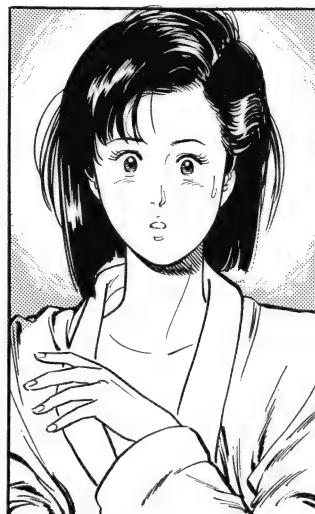












CITY HUNTER

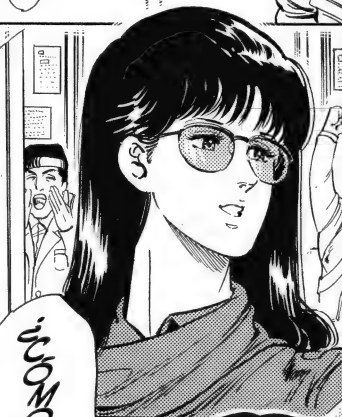
Capítulo 51: **¡Me llama la atención!**







Notable alto en belleza.
Le gustan los hombres sobrios.
Es cuestión de mostrarse galante para que caiga. ♡
Posibilidad de polvazo alta.



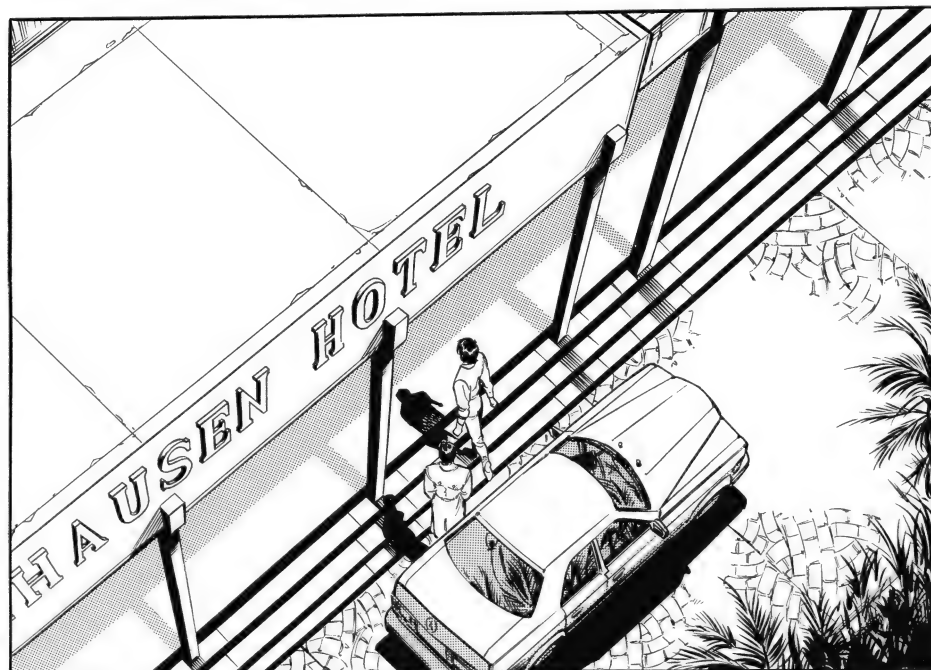
Mánager de Nagisa

Tendrá unos 25 años. A por ella. ♡



¿CUÁNDO DE MONIOS HA...?

ANDA, ¡SI ES MI MÁNAGER!





ENCAN-
TADO...
YO ME
LLAMO
SAEBA...



¡SOY
KUSHIDA,
LA MÃANA-
GER DE
NAGISA!
¡MUCHO
GUSTO!



DE
ACUER-
DO.
ADE-
LAN-
TE...

EL ÚNICO
ORDEN DEL
DÍA DE HOY
ES GRABAR
EN EL
ESTU-
DIO.



QUÉ
VA... NI
MUCHO
MENOS...

AH, QUÉ
COSAS ME
DICES...

CUANDO ME
COMENTARON
LO DEL GUARDA-
ESPALDAS, ME
IMAGINÉ A UNA
ESPECIE DE
ARMARIO GORI-
LESCO, PERO
TÚ TIENES UN
ASPECTO MUY
ELEGANTE
Y SERIO.

AHORA
 ENTIENDO
 POR QUÉ
 TANTA
 PESQUI-
 SA...

TAL
COM
DECÍA
SUS N
TAS



**POR FIN
APARECE
UNA TÍA
QUE NO
LLEGA NI
DIEZ AÑOS
TARDE NI
DIEZ AÑOS
PRONTO.**



TE RE-
CUERDO
QUE ES AL
BARBECHO
AL QUE
TIENES
QUE
PROTE-
GER...

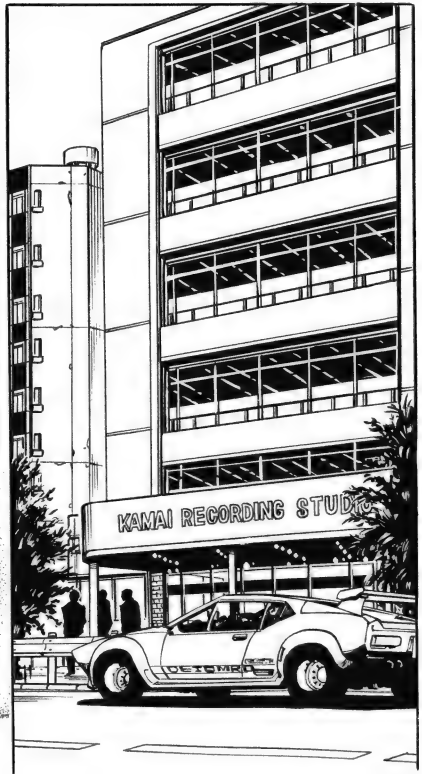
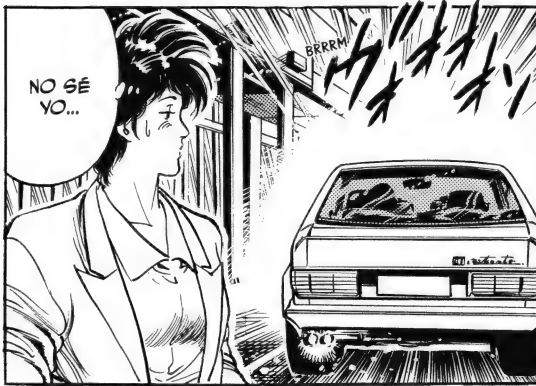


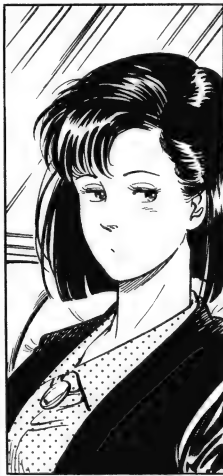
**¡SUBE
YA, BAR-
BECHO
PARA
DENTRO
DE DIEZ
AÑOS!**



...

Н
М
М
М
М







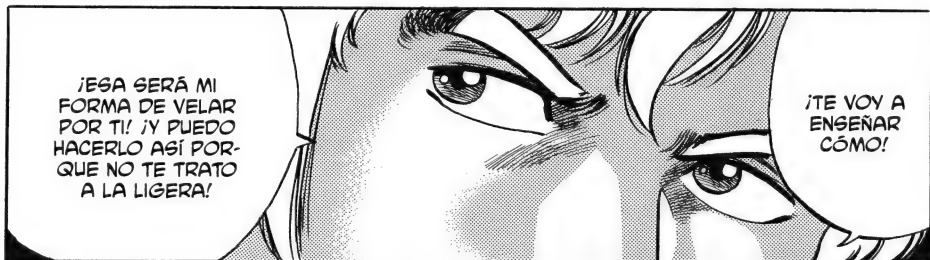


¡EN TU
CASO,
PROTE-
GERTE
A TI
MISMA!



EN-
TONCES...
¿QUÉ
HAGO?

...



¡ESA SERÁ MI
FORMA DE VELAR
POR TI! ¡Y PUEDO
HACERLO ASÍ POR-
QUE NO TE TRATO
A LA LIGERA!

¡TE VOY A
ENSEÑAR
CÓMO!



¡PUES
SUENA
BIEN!

VA...
¡VA-
YA!



...



¡COMO
QUERIE-
DO HACER
SUBIR LA
MANDI-
BULA!

AQUÍ,
FÍJATE...
¡APUNTA
A LA QUI-
JADA Y
DAS UN
BUEN
PUÑE-
TAZO!



¡TÚ
TRAN-
QUILA!
SOY UN
PROFE-
SIONAL
Y SERÉ
TU MAES-
TRO.

PERO ¿Y
SI ES UN
HOMBRE
GRANDE
Y FUER-
TE...?

¡LA
CUES-
TIÓN ES
ACERTAR
CON EL
PRIMER
GOLPE!



MÁS O
MENOS
ASÍ...



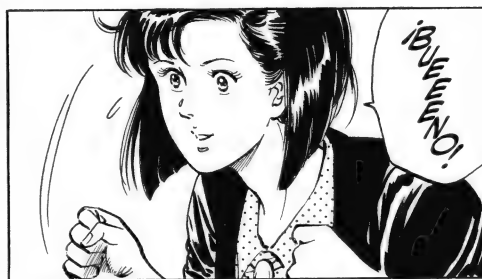
A VER,
BAJA
MÁS LA
CADERA
Y DALE
FUERTE.

VALE...



INTÉ-
TALO.

UN MOVIMIEN-
TO BRUSCO DE LA
CABEZA DESO-
RIENTA A CUAL-
QUIERA, Y HASTA
UNA MUJER PUE-
DE DEJAR K.O.
A QUIEN
SEA.

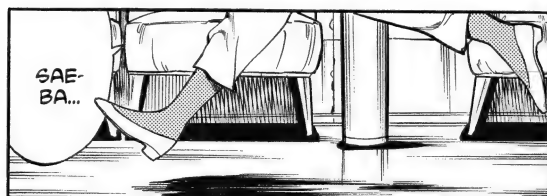
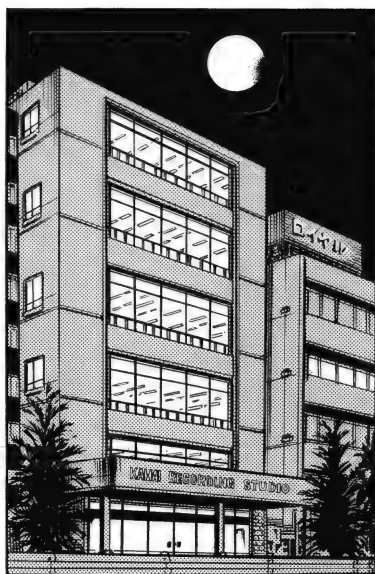


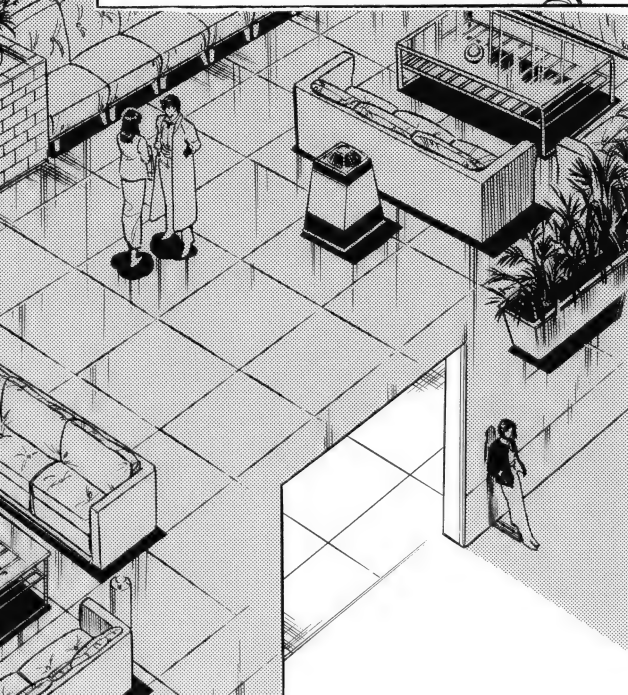
¡BUE-
ENO!

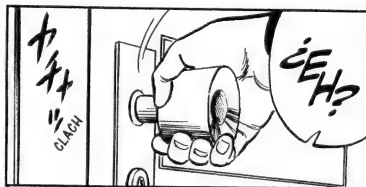


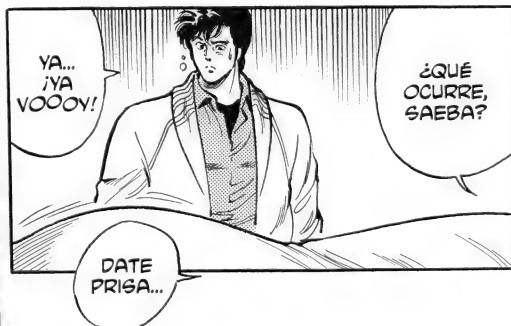




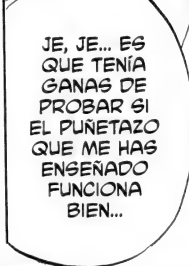








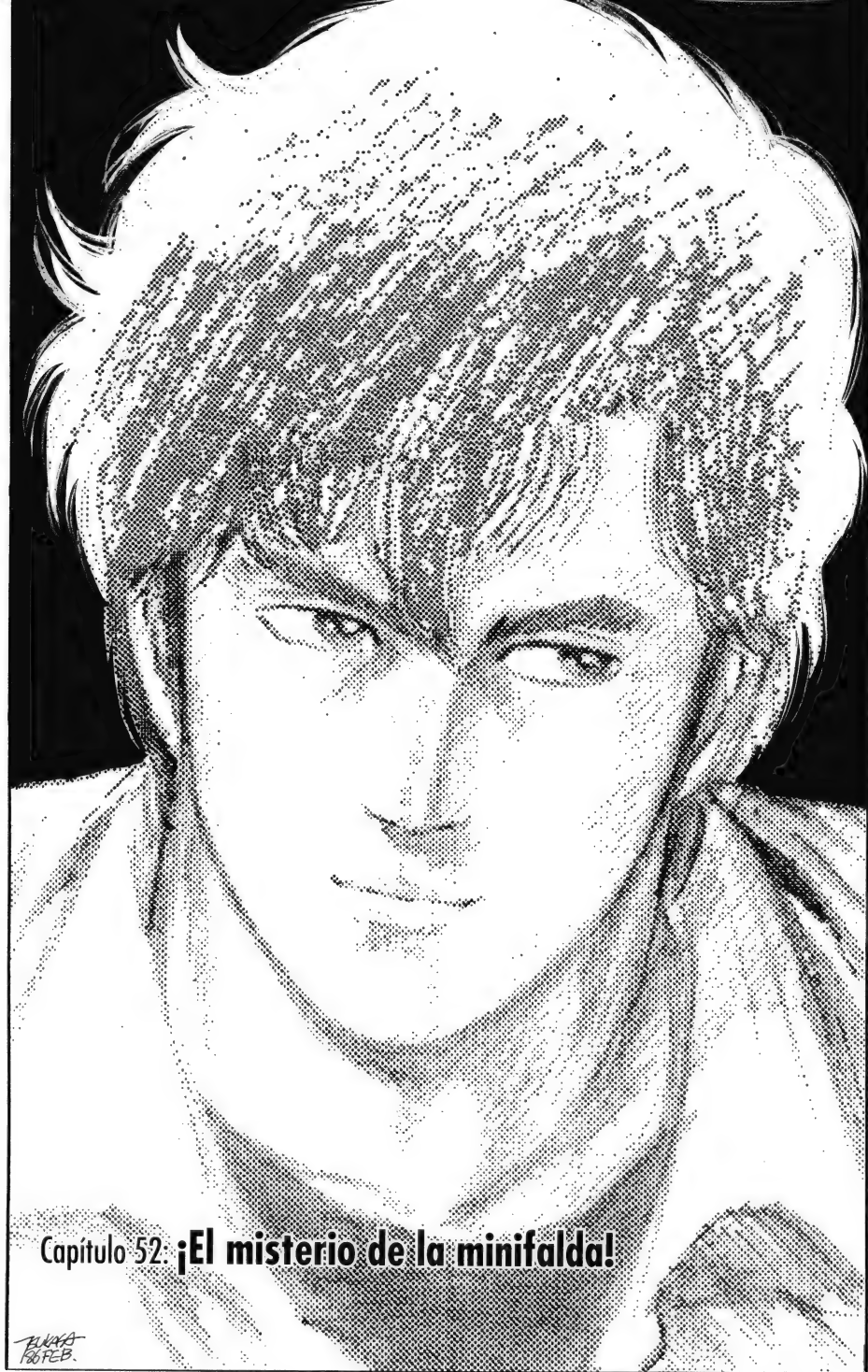








CITY HUNTER



Capítulo 52: **¡El misterio de la minifalda!**

BLANK
190 FEB.



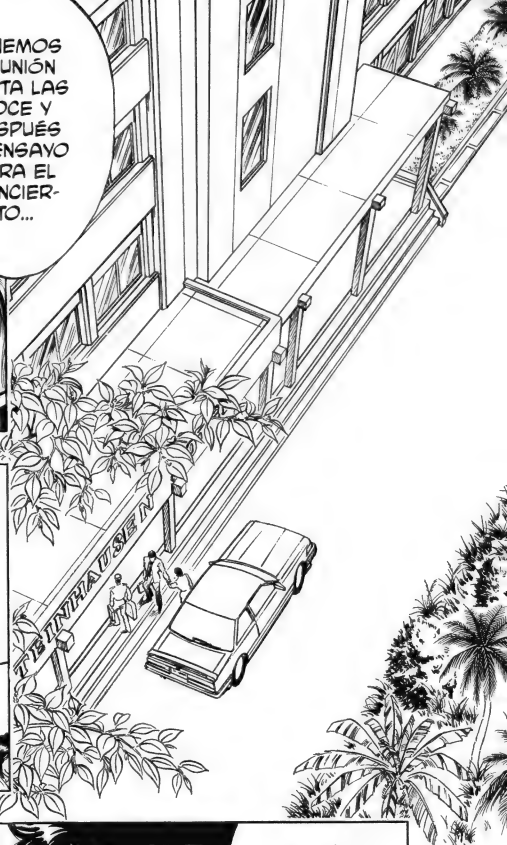
EL
CONCIERTO
SERÁ DE
CINCO A
SIETE... Y
ESTO ES
TODO
POR
HOY.

TENEMOS
REUNIÓN
HASTA LAS
DOCE Y
DESPUÉS
EL ENSAYO
PARA EL
CONCIER-
TO...



PUES...
NO...

¿Y POR
LA NOCHE
NO HAY
PLAN?



YA ES-
TAMOS
OTRA
VEZ...

¿EH?

MUY
BIEN, PUES
AÑADE ESTO
A LA AGENDA:
"LA MÀNAGER
KUSHIDA TENDRÀ
UNA CITA CON
SAEBA A PAR-
TIR DE LAS
OCHO"...



BUENO...
EHM...



¿POR QUÉ?
YA HEMOS
SOLVENTADO
EL MALEN-
TENDIDO
DE ANO-
CHE.

¡NI
HABLAR!





MA...
¡MADRE
MÍA!
PERO
¡SI ES
ENOR-
ME!

¡UN
39,
NADA
ME-
NOS!



¿H
M?
?

¿DE
QUIÉN
ES?



¡VAYA
TO-
RRE!

¡SI PARECE
UNA BARCA!
¡UN PORTA-
AVIONES!
¡TIENE
QUE SER
DE UNA
GIGAN-
TA!

¡UN 39!
¡MÁS
GRANDE
QUE
YO!



¡NAGISA!



ZAS

¿H
M?
?



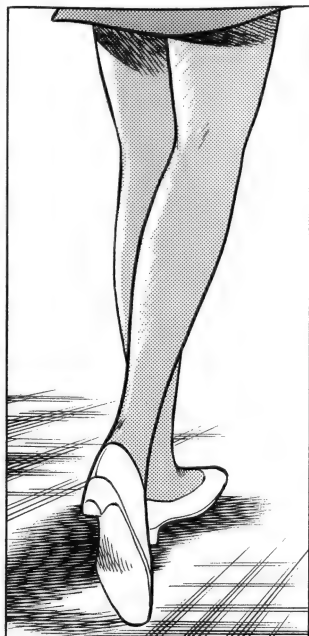
¿?!
?

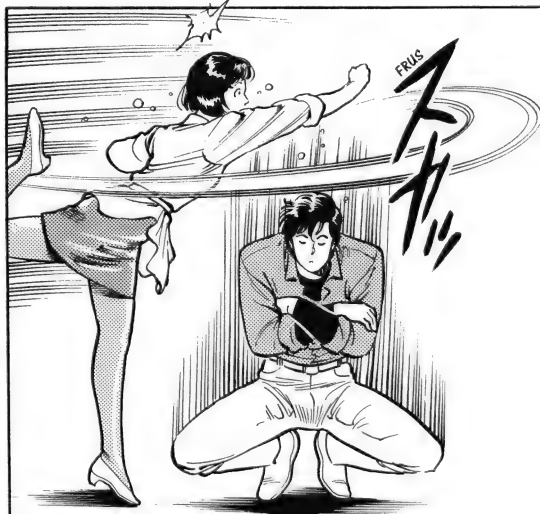
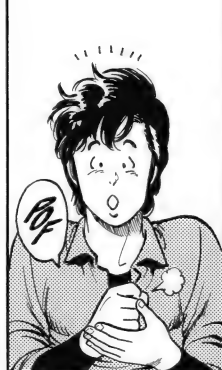
¡LO SIEN-
TO, ¿EH?
¡NO CALZO
PORTA-
AVIONES
POR GUS-
TO!





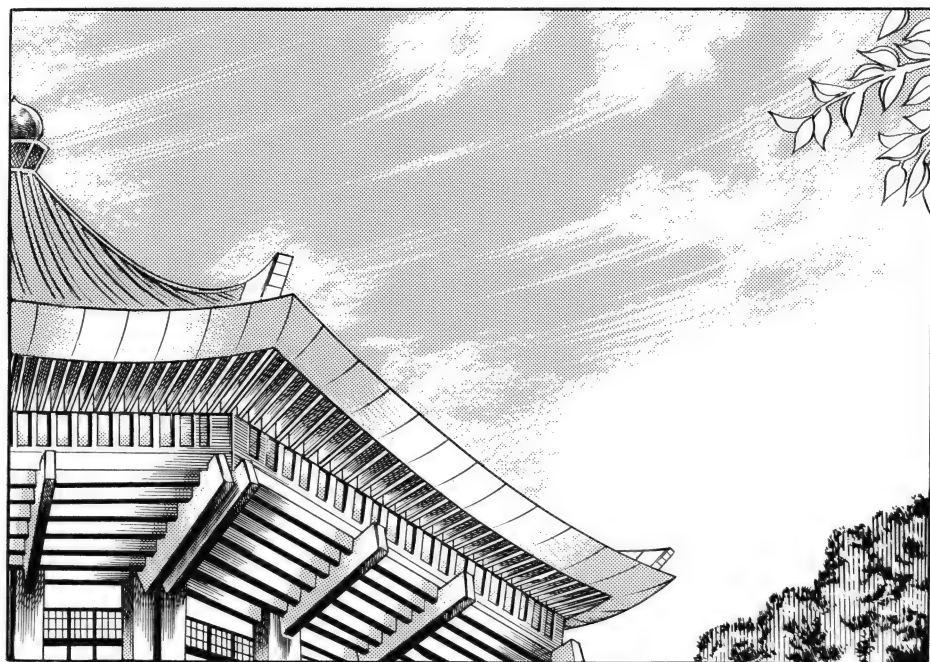
¡NINGÚN
HOMBRE
HA CON-
SEGUIDO
REGIS-
TRARSE A
ELLAS!



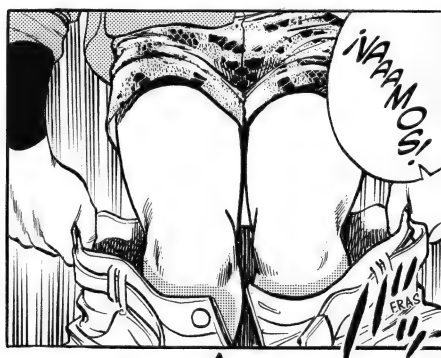




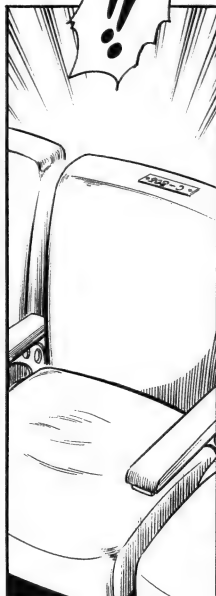
















¿SON ZOMBIS O QUÉ?!









¡GRACIAS, SAEBA!



ME TEMO QUE LO ESTABA SUBESTIMANDO... ¡ES MUY POSIBLE QUE EL TUMULTO HAYA SIDO PROVOCADO!



¿QUÉ ESTÁS DICIENDO? ¡SOY EL TIO MÁS ATREVIDO QUE EXISTE!



AH... VAYA, TÚ TAMBIÉN ERES VERGONZOSO, ¿EH?



NO... ¡NO ME TONES POR TONTO!

CITY HUNTER

Capítulo 53: ¡El colmo de los colmos!



だ!!



*Friday Focus





¡LA PRESIDENTA DE LA AGENCIA MORII SE ESTARÁ SUBIENDO POR LAS PAREDES!

¿CÓMO QUE "YA"???
¿Y AHORA QUÉ? MENDU-
DO ESCÁNDALO...



YA VES...
JA, JA, JA...

ES COMO PARA ECHARME, DESDE LUEGO...

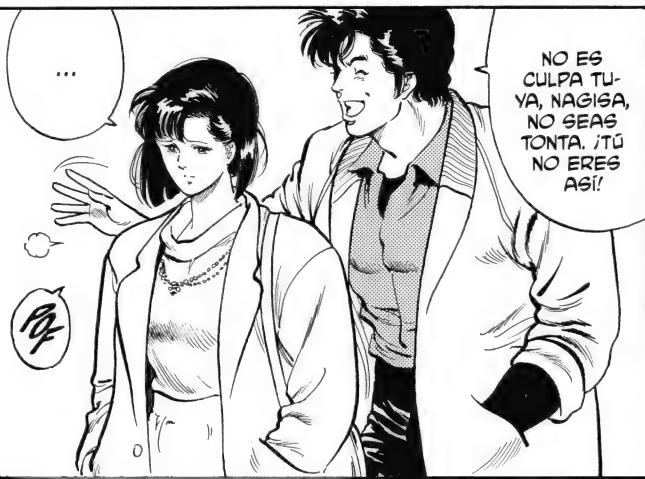


CUÁNTO LO SIENTO, SAIBA.



ANDA QUE HA TARDADO LA PRESI EN CONVO-CAR-NOS.

SU-
PONGO QUE NO PODRÉ RECLAMAR UNA INDEMNIZACIÓN POR INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO...



NO ES CULPA TUA, NAGISA, NO SEAS TONTA. ¡TÚ NO ERES ASÍ!





"¡¡UN MOSCARDÓN
VA DETRÁS DE MI NAGISA!!
¡YO QUERÍA QUE ELLA SE
RETIRARA DEL MUNDO DEL
ESPECTÁCULO PRECISAMENTE
PARA QUE NO OCURRIERA ALGO
ASÍ, Y SI NO LO HACÍA ESTABA
DISPUERTO A MATARLA CON
MIS PROPIAS MANOS PARA
ATESORARLA DENTRO
DE MI CORAZÓN! PERO...
**¡ESE MOSCARDÓN DE
MIERDA! ¡¡QUÉ ASCO!!**
**¡¡ÉL VA A SER MI
PRIMERA VÍCTIMA!!**
¡¡QUE SE JODA!!"





¡SIGUE HACIENDO MANITAS CON ELLA PARA QUE EL TIPO ESE DESVÍE SU ATENCIÓN!

¡EN EL MUNDO DEL ESPECTÁCULO DE HOY EN DÍA, LOS ESCÁNDALOS FORMAN PARTE DEL ESTRELLATO!

MANI-TAS...

GRAB



...

¿"MOS-CAR-DÓN"...? ¿YO?



A/H...



AH... PERO SU POPULARIDAD PODRÍA BAJAR POR EL ESCÁNDALO...

GRACIAS A TI, EL TIPO HA CAMBIADO DE OBJETIVO.

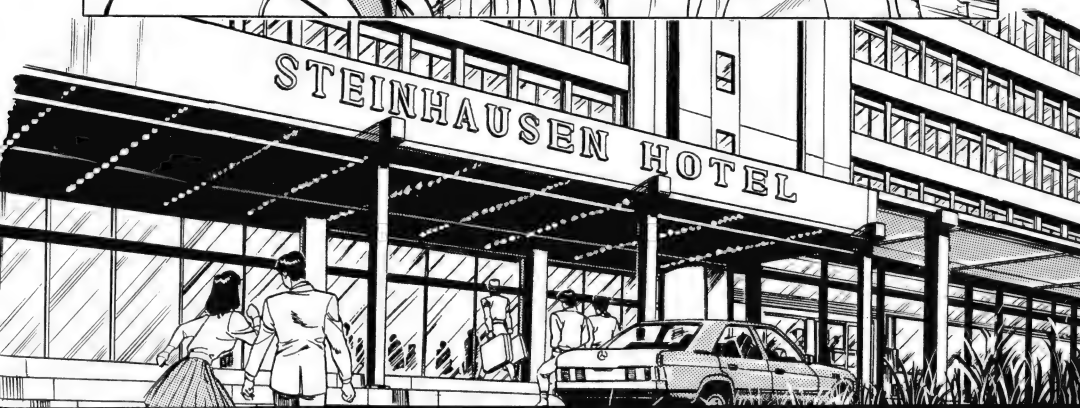


VAMOS A VER... ¡QUIERO PENSAR QUE NO ME CONTRATÓ CON ESTO EN MENTE, DIGO YO!

¡¡UN GRAN "VIVA" PARA SAE-BA!!

はっさーい

¡VIVA!



STEINHAUSEN HOTEL



"¡NO TIENES DERECHO A VIVIR! ¡¡ESPERO QUE PRESIONEN UNO DE TUS MERIDIANOS Y TE MUERAS!!!"

"¡¡CÁ-PULLO!! ¡ERES BASURA! ¡¡MUÉRETE!!!"



CREO QUE ME HE ENEMISTADO NO SOLO CON EL ASESINO, SINO CON TODO JAPÓN.

¿TODAS ESTAS QUEJAS HAN LLEGADO A LA OFICINA EN UN SOLO DÍA?



MADRE MÍA...

"¡CERDO! ¡IMBÉCIL! ¡CACHO DE MIERDA! ¡MOSCARDÓN! ¡¡PERVERTIDO!! ¡¡VETE AL INFIERNO!!!"



¿Y ESTO QUÉ...?

¡DE PSICO-PRIMA!

*Ideograma de "morir" dibujado, a su vez, a base de repetir los caracteres de "muere".

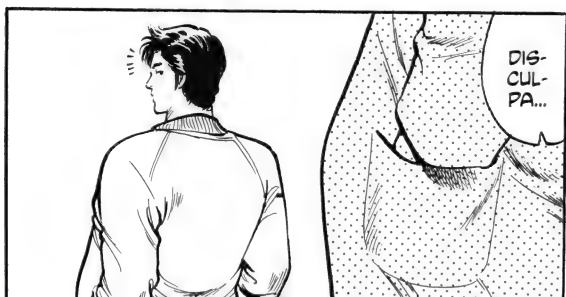


¡¡PASA DE MI CULO!!

AHORA YA NO PODRÁS ACERCARTE A LAS CHICAS DEL CLUB DE FANS EN LAS QUE TE HABÍAS FIJADO.



LO SIENTO, LA CULPA ES MÍA. TODA MÍA.

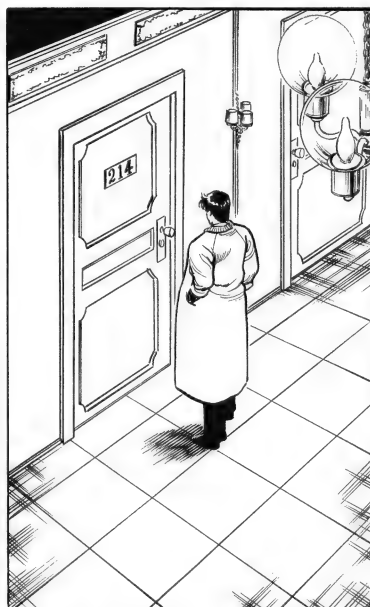


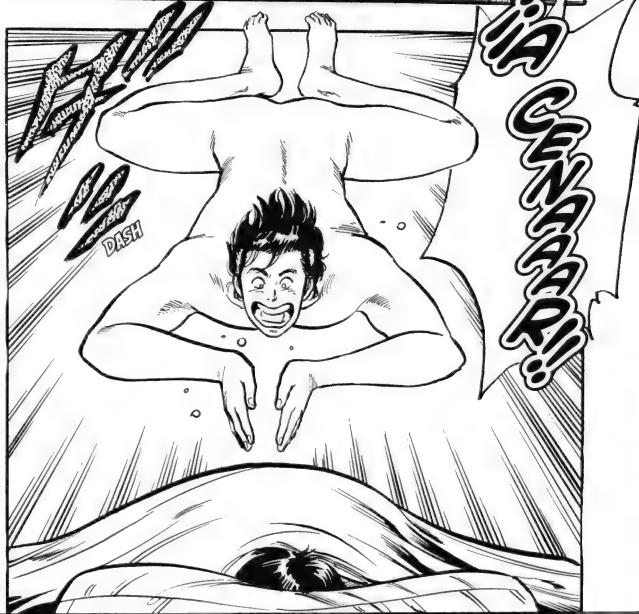
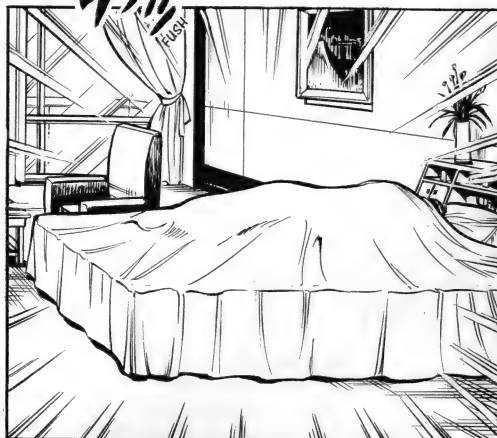




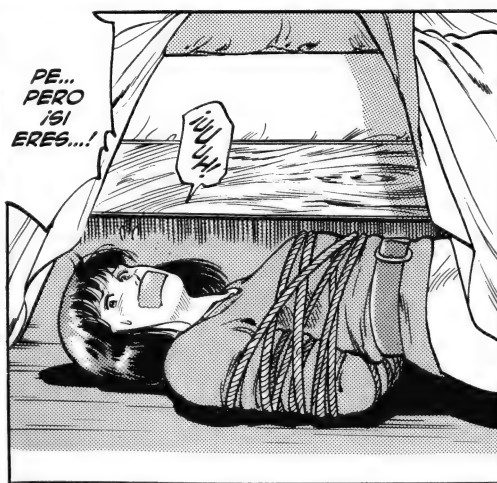


SI PARA SU TRABAJO SE PUSIERA ASÍ DE SERIO TAMBIÉN...











¡¡YA
VIENEN
A POR
MÍ!!!



NO... NO
LO SÉ...
ME HAN
GOLPEA-
DO Y...

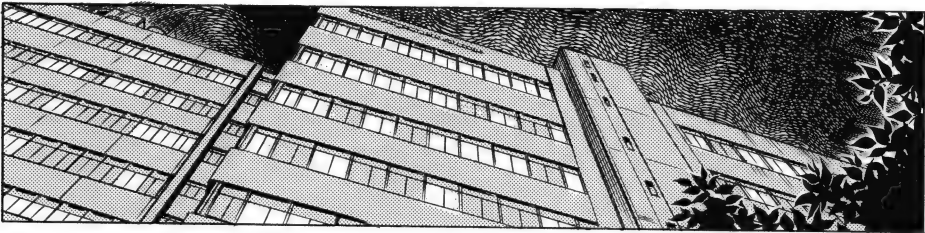
¿QUIÉN
TE HA
HECHO
ESTO?!

¿Y
NO HAS
VISTO
NADA?!



LA VOY
A TENER
INUTILIZA-
DA UN
TIEMPO.

YA, PERO
BUENO...
SE ME HA
QUEMADO
LA PÍLULA,
MI PARTE
MÁS IMPOR-
TANTE...



LOS
PANTA-
LONES ME
RASCAN
AHÍ Y...

ES...
ES QUE
CLARO...

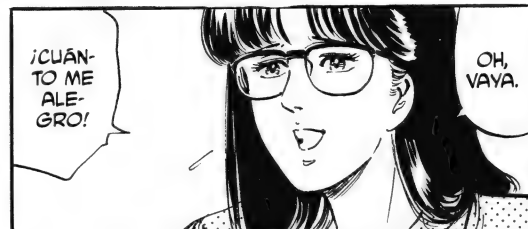
ES
TAN RÍDI-
CULO...



¡ERES PATÉ-
TICO, RYÔ!
¿QUIERES
HACER EL
FAVOR DE
CAMINAR
BIEN?!



...

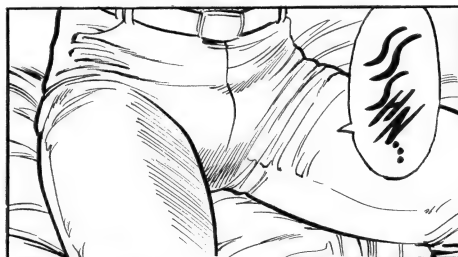
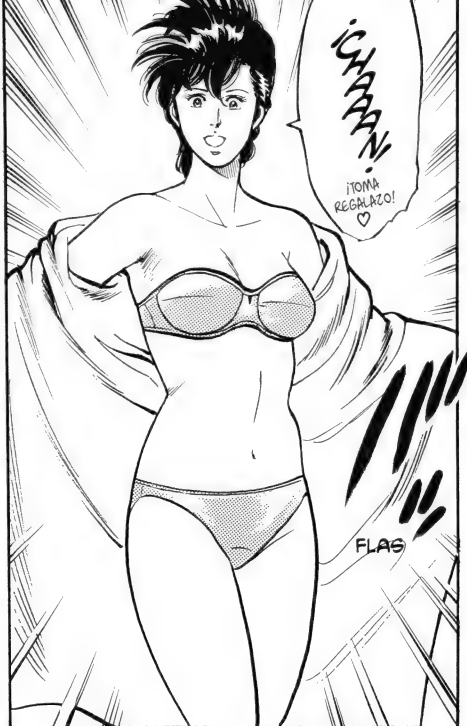






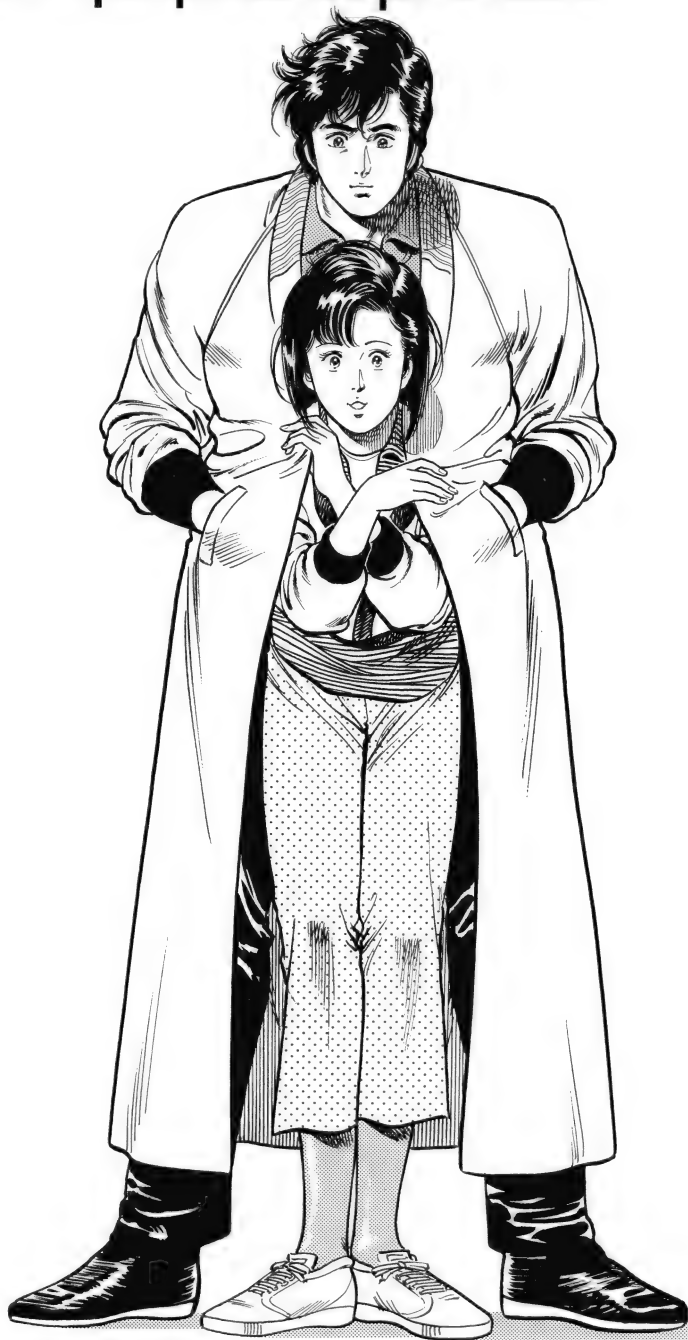


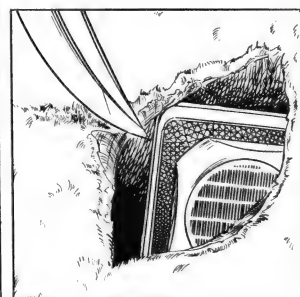
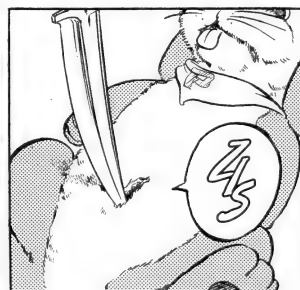
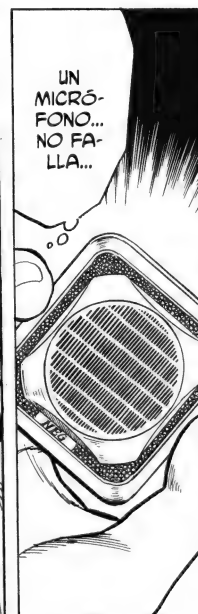
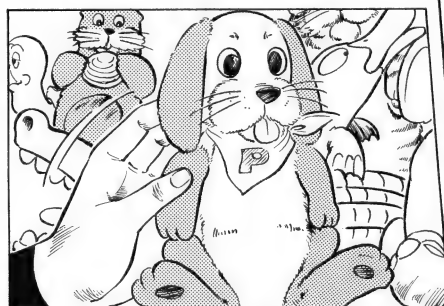
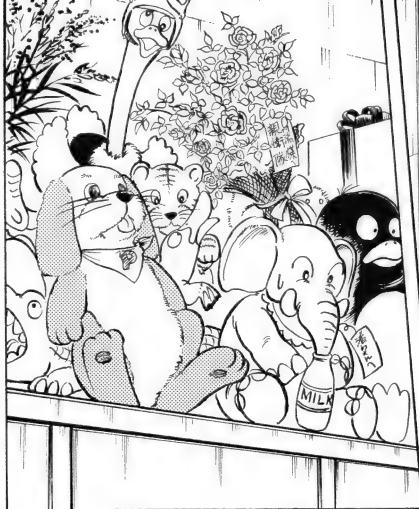




CITY HUNTER

Capítulo 54: ¡Inesperado tiro por la culata!









ENTONCES
SE VOLVERÁ
LOCO DE CE-
LOS Y TRATARÁ
DE ATACARME.
ESE MOMENTO
MARCARÁ EL
INICIO DE
SU FINAL!

NAGISA Y
YO VAMOS
A HABLAR
DE NUESTRO
DULCE AMOR
DELANTE
DE ESE
MICRO.

¿POR
QUÉ
NO?

¡YA
VES!

PUES YO
CREO...
QUE PUE-
DE QUE
NO...
¿VER-
DAD?

...

CO-
LABO-
RARÁ
EN LA
PANTO-
MIMA.

A NAGI-
SA LE
CAIGO
BIEN.

ME HE IDO
UN POCO DE
LA LENGUA
Y LE HE
DICHLO POR
QUÉ LA TIE-
NES ACHI-
CHARRA-
DA...

ES
QUE...
EHM...
JE,
JE,
JE...

TSK...
¡ANDA
QUE INTEN-
TAR METERLE
MANO A UNA
DE MI CLUB
DE FANG Y
HACERSE
DAÑO!

...



OSTRAS...
SE LO
HAS LAR-
GADO...

JA...
JA, JA...
ASÍ QUE
ES ESO...

PERO...
¡SE EM-
PEÑA EN
BURLARSE
DE MÍ Y
LLAMARME
"BARBE-
CHO"!

¡VENGA
YA! ¡SI
YO SOY
MUCHO
MÁS
ATRACTI-
VA QUE
KUSHIDA
Y ESAS
OTRAS!



¡¿DE QUÉ
VAS?!
¡¡SI PARA
EMPEZAR
LA CULPA
DE TODO
ES TU-
YA!!

¡ERES IDIOTA!
¡¿CÓMO SE
TE OCURRE
DECIRSELO
EN UN MOMEN-
TO TAN
IM-
POR-
TAN-
TE?!



...



¡ASÍ QUE,
EN FIN,
PIENSA
OTRA
ESTRA-
TEGIA!



...

LO TUYO
NO ES MÁS
QUE BOQUI-
LLA, NUNCA
HAS LIGADO
EN REA-
LIDAD,
¿NO?

KAO-
RI...



¡SI AHORA
NO QUIERE
NI VERME,
TRABAJARÉ
PARA QUE
CAIGA EN
MIS RE-
DES!!

¡NO
QUIERO!
¡QUIERO
QUE SE
MUERA
DE CE-
LOS!!



¿TÚ ESTÁS
TONTO?
¡NO SERÁS
CAPAZ DE
LIGAR-
TELA!



¡AAAH!
¿EN SERIO?!
¡¡QUÉ BIEN,
CUÁNTO ME
ALEGRO!!

VAAAYA...
¿LE ESTÁS
PROPONIENDO
UNA CITA A TU
BARBECHO PARA
DENTRO
DE DIEZ
AÑOS...?

¿ADÓNDE
VAMOS?
¿A UN PAR-
QUE? ¿A
LA PLAYA?
¿O A UN
HOTEL?

ES QUE
TENGO
GANAS
DE HABLAR
CON TIGO
SOBRE NUES-
TRO FUTURO
JUNTOS.

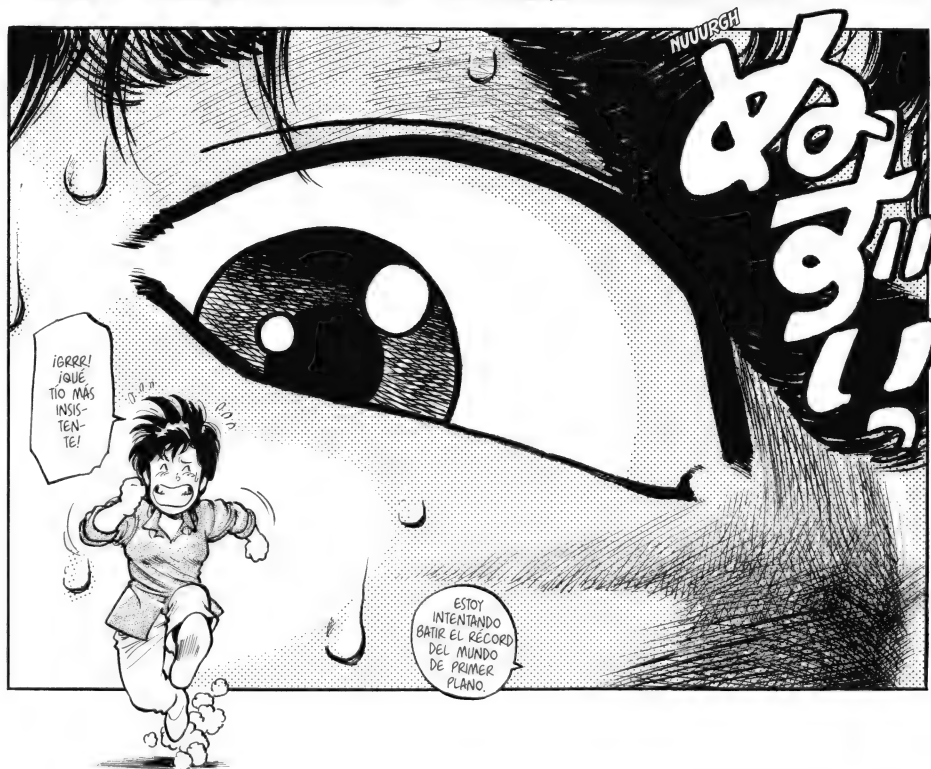
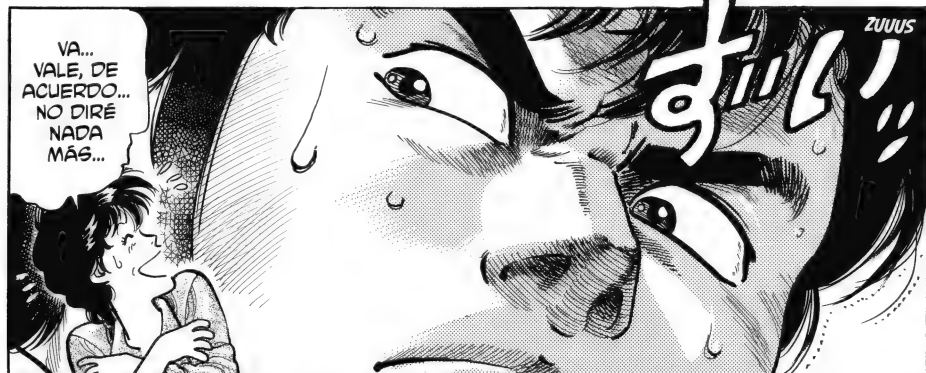
CÓ...
¿CÓMO
QUE A UN
HOTEL?!

¡NO TE
SALDRÁS
CON LA TUYA,
MOSCAR-
DÓN IN-
MUNDO!

¡¡PARA
EL CA-
RRO!!

DESPUÉS
DE HACER
EJERCICIO
EN EL HOTEL,
PODEMOS
IR A COMER
A ALGÚN SI-
TIO TRAN-
QUILO...

URGH...







HA-
BÍAMOS
QUE-
DADO,
¿NO?

¿QUÉ
HACES?
¿ME HAS
SEGUIDO
HASTA
AQUÍ?



...

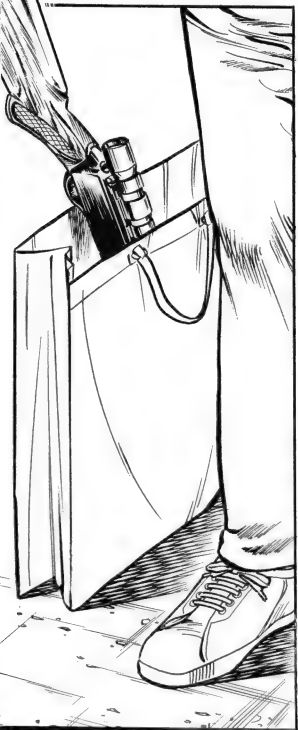


AL
ATAQUE
CON EX-
PRESIÓN
RELA-
TADA ♡



BUENO,
PERO NO
PUEDO ES-
TAR LEJOS
DE TI POR-
QUE SOY
TU GUARDA-
ESPALDAS...

¡LO DE
LA CITA LO
HAS DICHO
TÚ POR TU
CUENTA!



...

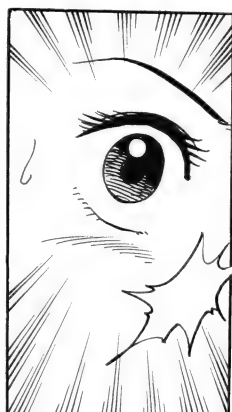
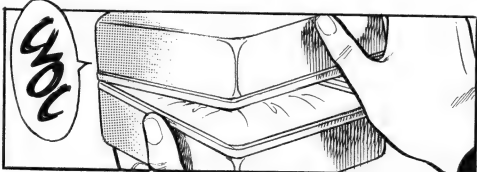


¡PUES YO
MISMO!

¡TÚ
MISMO!



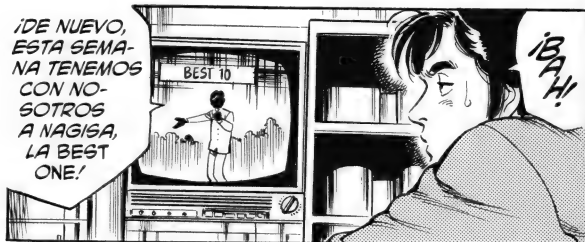
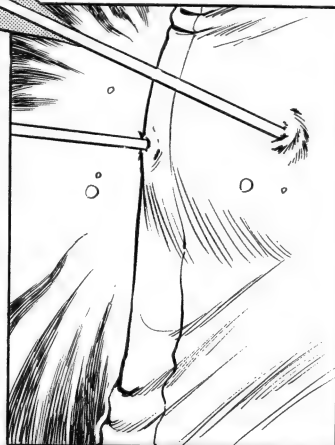






SERÁ
CABRÓN...
YA ME
IMAGINABA
QUE VENDRÍA
A POR MÍ,
PERO ES-
TO ES...

UOH... OH...
NO PUEDO
HABLAR...
SI ABRO LA
BOCA AHORA,
LO ÚNICO QUE
PROFERIRÉ
SERÁN ALA-
RIDOS...







¿CÓMO VAS
A ARREGLAR
ESTO? ¿O
ES QUE
REALMENTE
QUIERES
CASARTE
CON ELLA?!

¿CÓ-
MO
SE TE
OCU-
RRE
MÉTET-
ELA
EN EL
BO-
TE?!



¡EN FIN,
FORMA
PARTE DE
MI SAVOIR
FAIRE!
¡MISIÓN
CUMPLI-
DA!

NO...
¡NO ES
EL MO-
MENTO
PARA
JAC-
TAR-
SE!



PLAC

FIJATE EN
SU MIRADA
EN LA TELE:
ESA NO ES
LA CARA DE
UNA PERSONA
PREDISPUE-
STA A ESCU-
CHAR OPI-
NIONES
AJENAS.



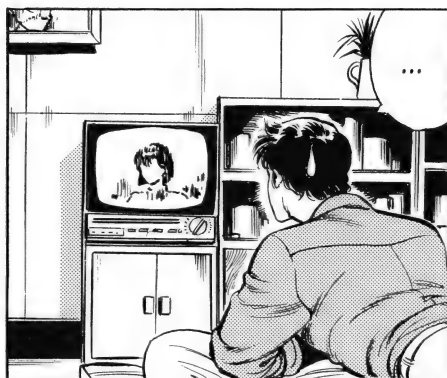
¡...QUE LAS
CHICAS
DE ESA
EDAD
SON MUY
CRÉDU-
LAS!

ESO
ESPE-
RO,
AUNQUE
TEN EN
CUEN-
TA...



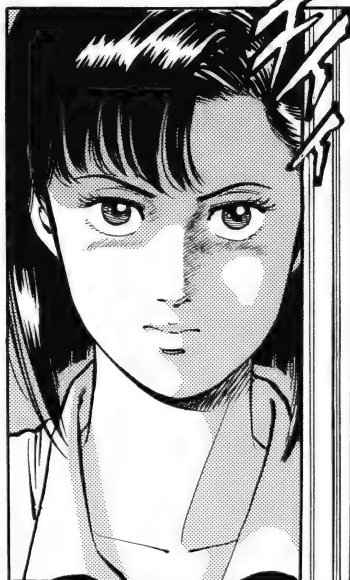
...

¡TÚ TRANQUILA!
¡KUSHIDA ESTÁ
AL TANTO DE LA
OPERACIÓN Y
LUEGO SE LO
EXPLICARÉ
TODO CON
DETALLE!



...









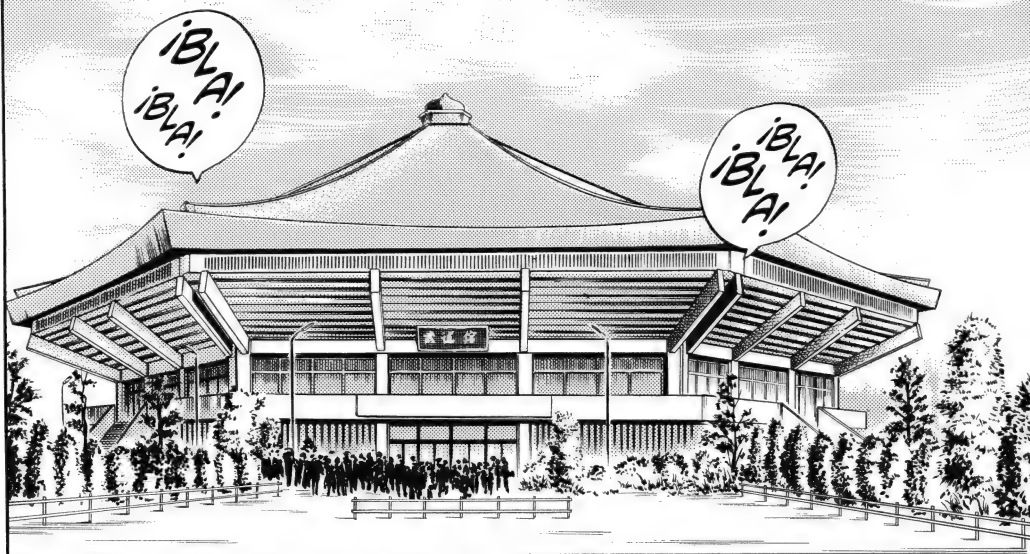
¡OH,
MIER-
DA! ¡EL
MICRÓ-
FONO!



CITY HUNTER

Capítulo 55: ¡Pánico en el anuncio de boda!







¡SI HAY
UN DÍA
EN EL QUE
INTENTARÁ
MATAR A
NAGISA,
ESE ES
HOY!

¿DE
QUÉ?



¿TÚ CREES
QUE UN FAN
ACÉRRIMO
DE NAGISA
DEJARÁ
QUE HAGA
ALGO
ASÍ?!



EL TÍO
SABE QUE
NAGISA VA
A ANUNCIAR
NUESTRO
COMPROMISO
DE BODA.

¿A NA-
GISA?!
PERO SI
SE SUPO-
NE QUE
VA A
POR TI,
RYÒ...



¡SU IDEA ES
MATARLA POR-
QUE LA QUIERE
SOLO PARA ÉL!!
¡ATESORARLA
EN SU CORAZÓN!
¡ANTES DE QUE
PUEDA ANUN-
CIARLO!



ES... ES
QUE ERA
IMPOSIBLE
HACERLA
CAMBIAR
DE IDEA...

ME... ¿ME LO
ESTÁS DICENDO
EN SERIO?! ¡¡PUES
TU ESTRATEGIA
FAMOSA SE HA IDO
A TOMAR VIENTO!!
¡¡HAS VUELTO A
PONER A NAGISA
EN PELIGRO!!



¿CÓMO
SE TE
OCURRE
LIGAR-
TELA?!

¡Y
QUE-
RIAMOS
JUSTO
LO
CON-
TRA-
RIO!



EN FIN, LO
QUE CUENTA
ES QUE HA
FUNCIONADO
PARA PONER-
LO NERVIOSO
Y HACER QUE
DÉ LA CARA.



...



¡MIRA QUE VOY AGUANTANDO TUS LÍOS DE FALDAS TODO EL RATO!!

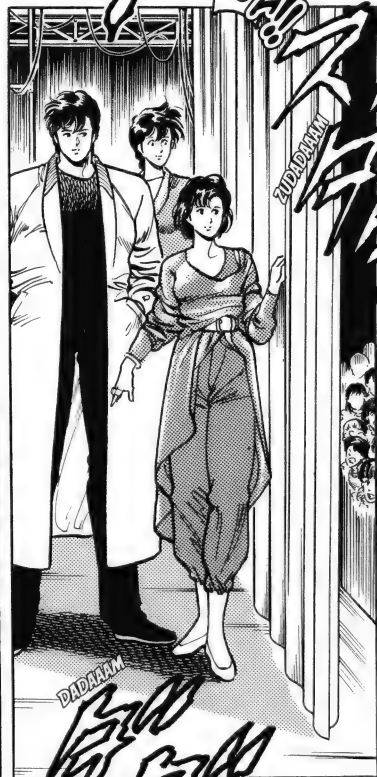
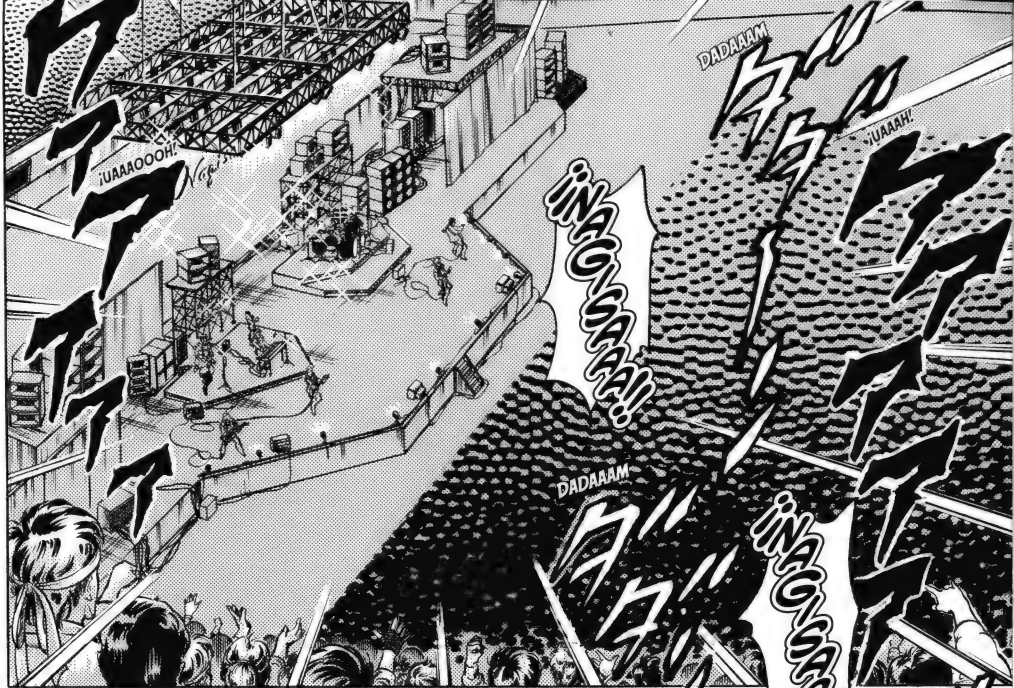
¡PERO ESTA VEZ ESTAMOS HABLANDO DE CASAROS!







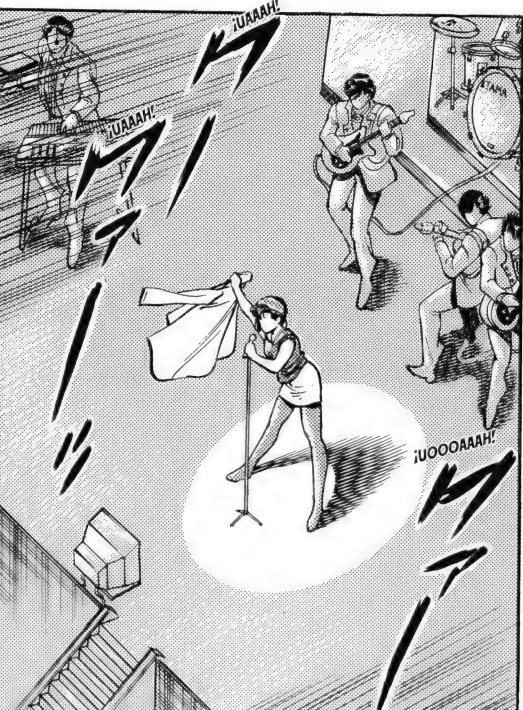


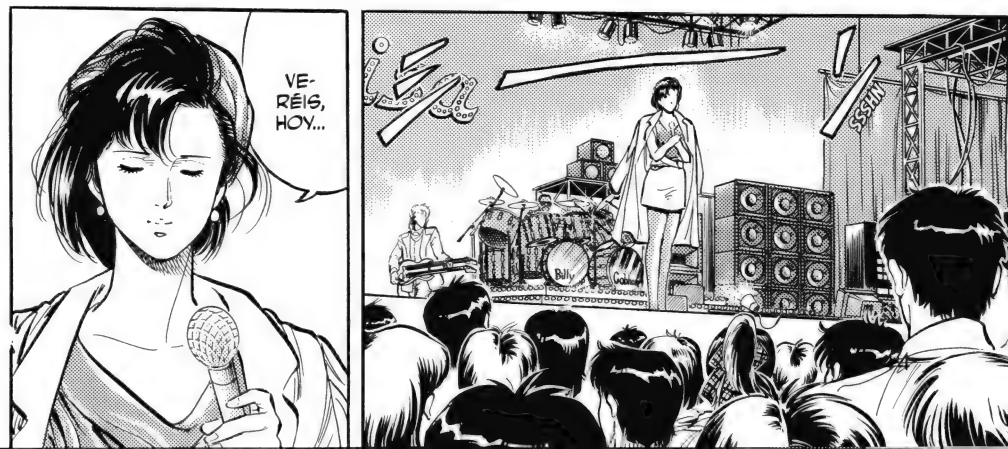


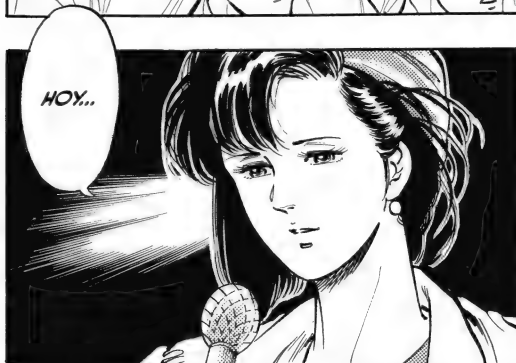




EEEN FIN...
A VER LO
QUE HACE.
HOY HAY MÁS
GUARDIAS
DE SEGU-
RIDAD.









¡NAGI-SAAA,
CON-
TES-
TAAA!!

¿QUÉ
NARICES
SIGNI-
FICA
ESO,
NAGI-
SAAA?!

YO... ME
VOY A
CASAR
CON...

HABRÉIS
LEIDO EL
ARTÍCULO
DE ESA
REVISTA
DEL CO-
RAZÓN.

¡NOS
ESTÁS
MINTIENDO!
¡NO PUE-
DES ESTAR
PENSANDO
EN CA-
SARTE!

NO...
¡NO
DIGAS
ESO!!

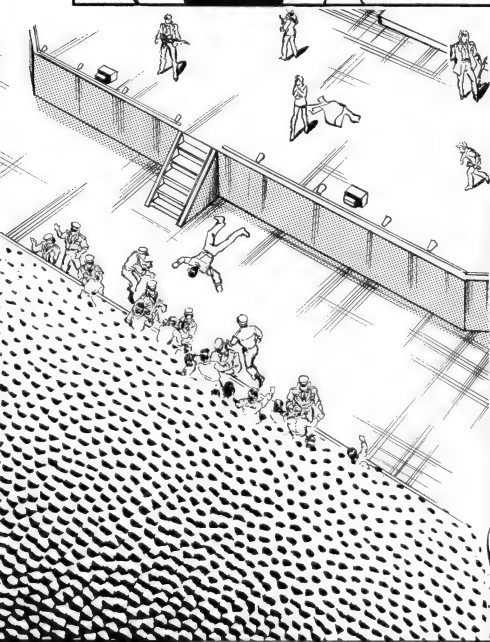
¿QUÉ
HACE
ES-
TE?!

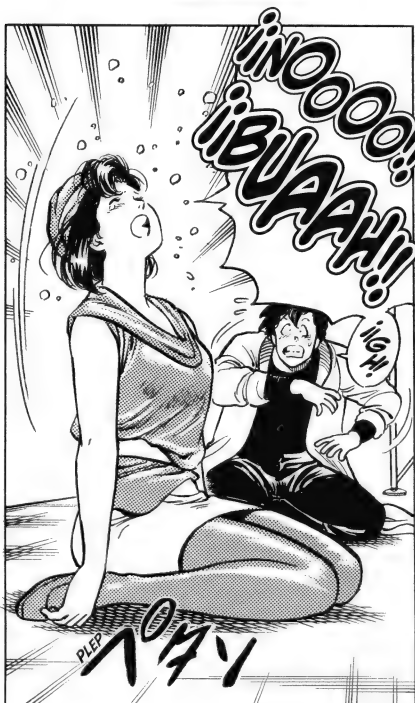
¡U
A
H!







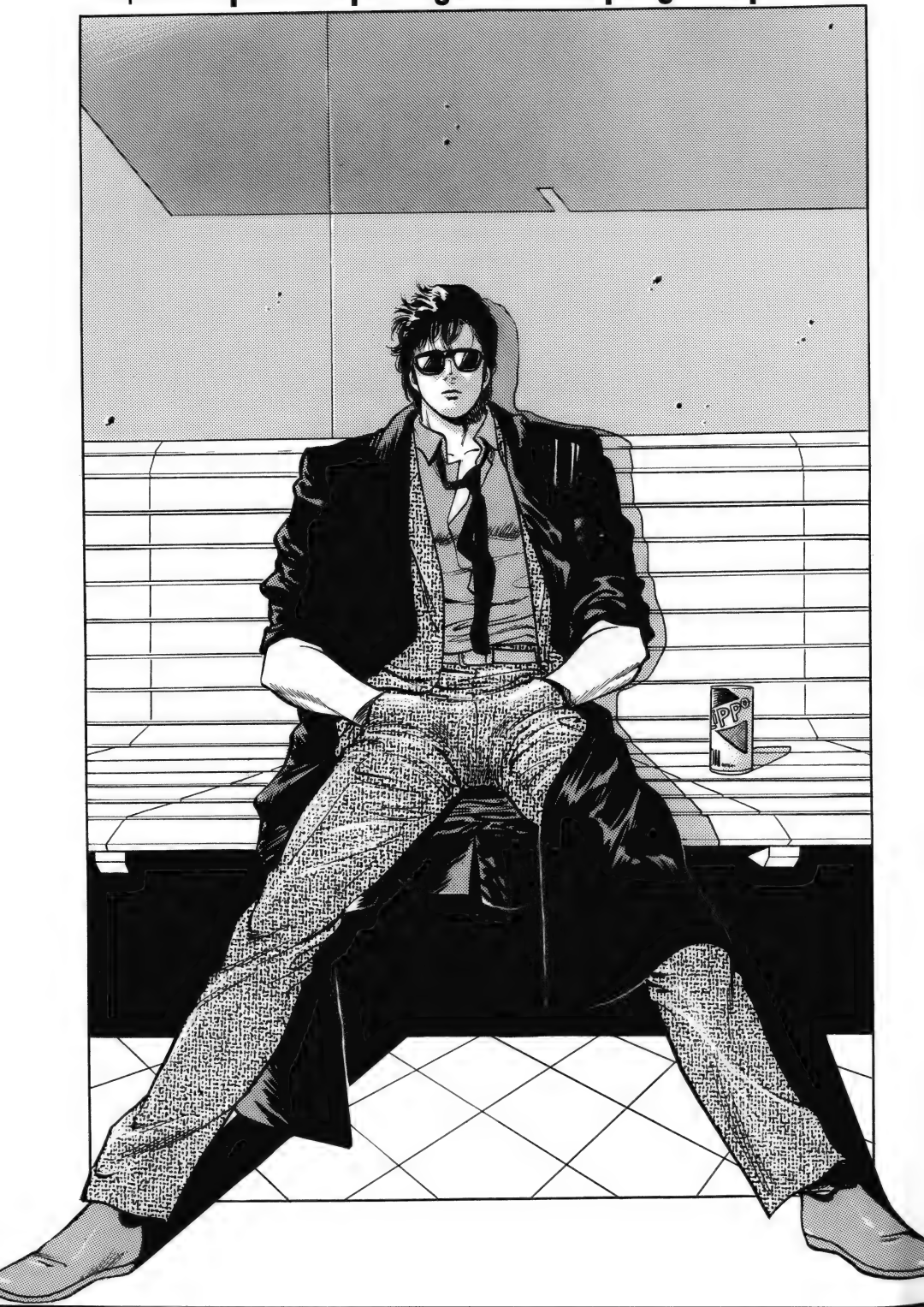


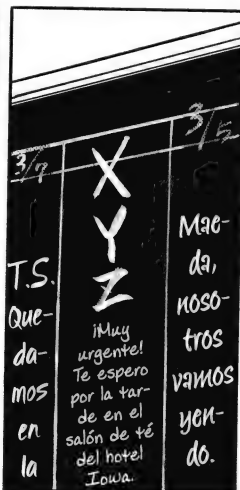
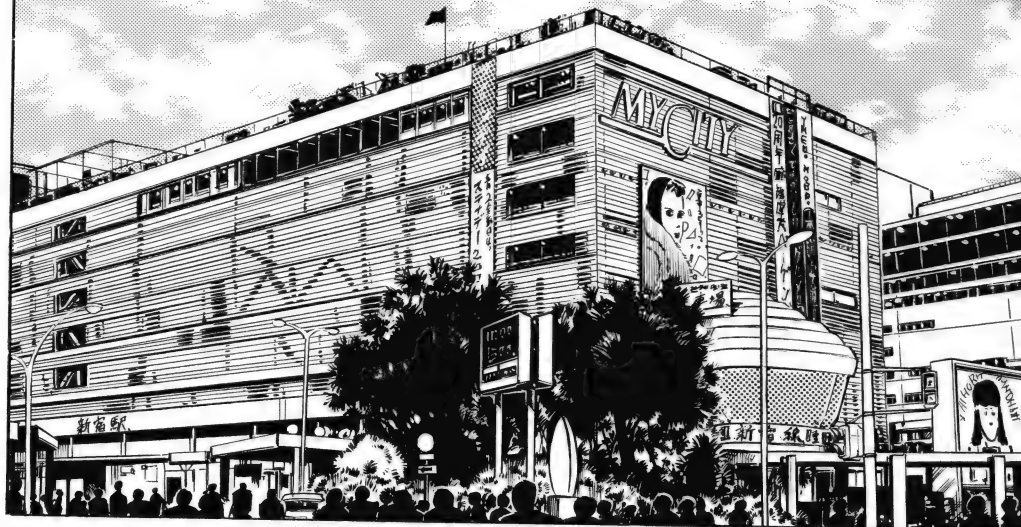




CITY HUNTER

Capítulo 56: ¡Una mujer llegada de un peligroso país!











¡POR LA MANERA EN QUE TITUBEAS, ESTÁ CLARO QUE HAY UNA MUJER DE POR MEDIO!

FLASH

¡RYO!



PU... PUES ES UNO DE ESTA MISMA MAÑANA Y AÚN NO LO HE VERIFICADO. TAMPOCO SÉ EL NOMBRE.



¡ES IDIOTA DE RE-MATE!

NOUGH



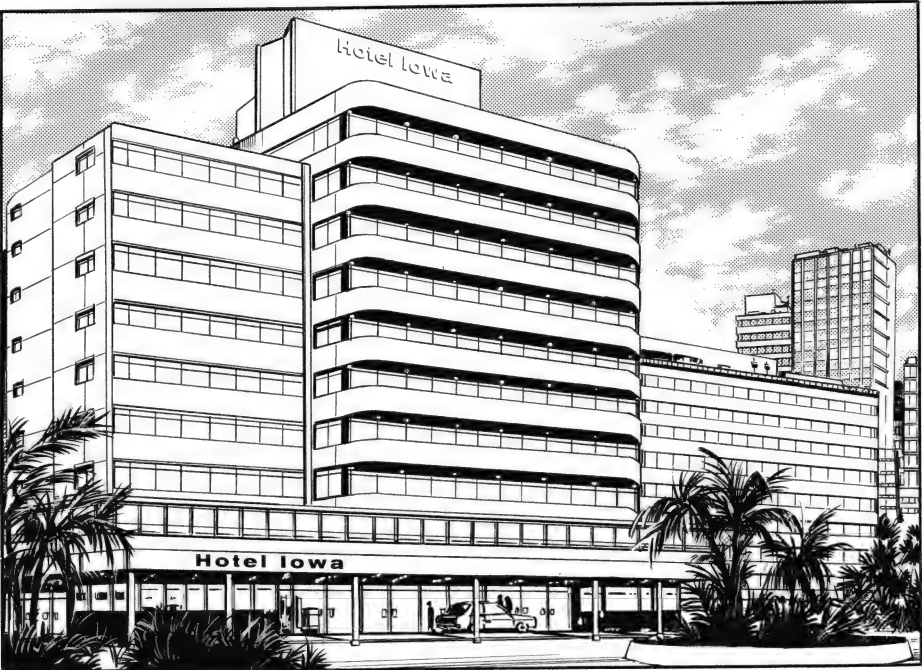
CROSH

¡¡¡IMBÉCIL!

BAN



¡EN FIN, QUE VAYA GENIAL!

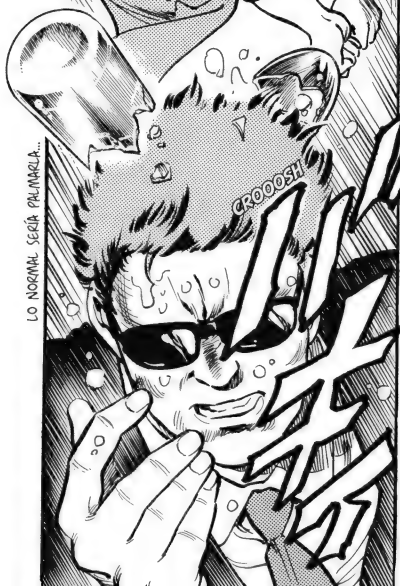
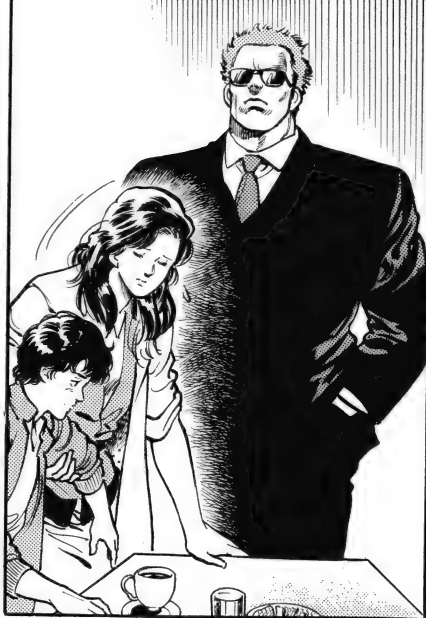
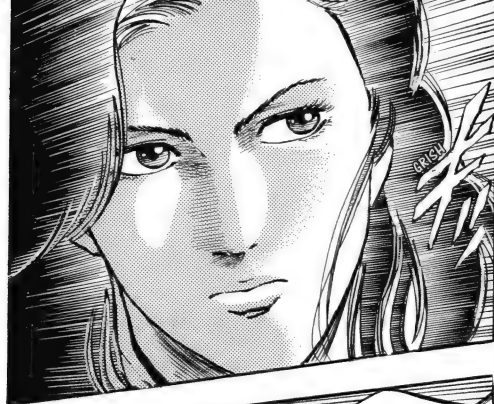


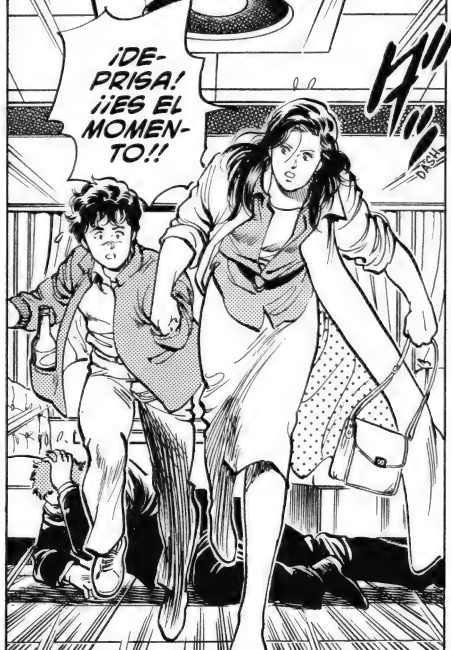


¡MIRA QUIÉN HABLA!

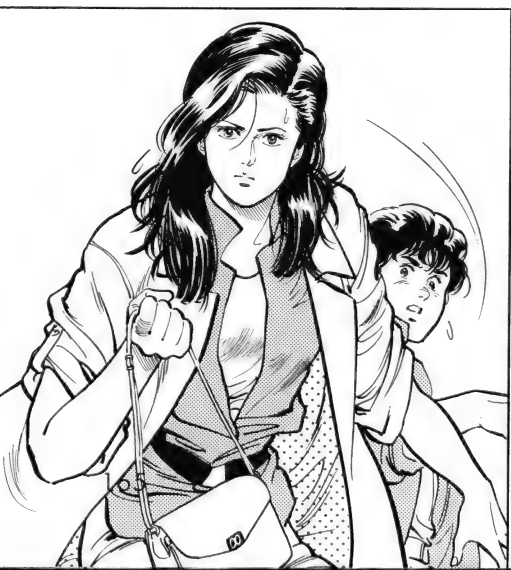
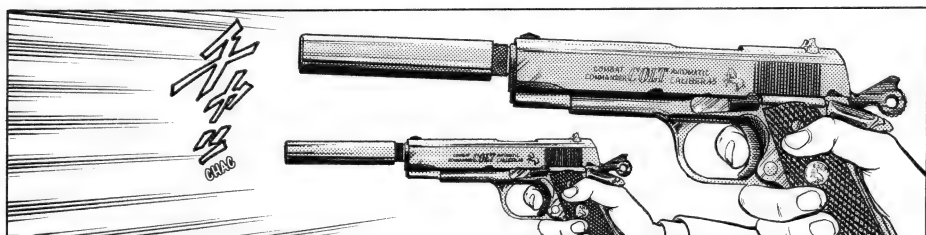




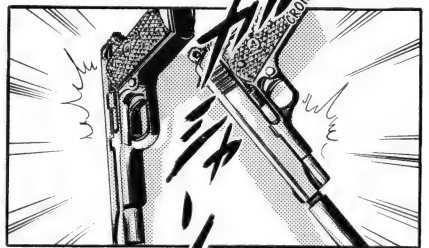
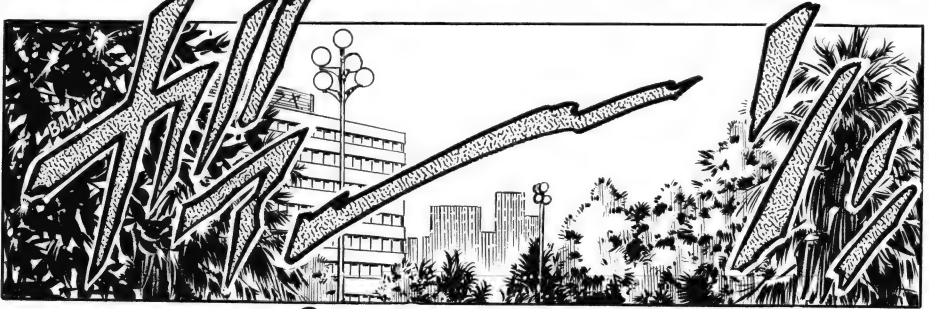
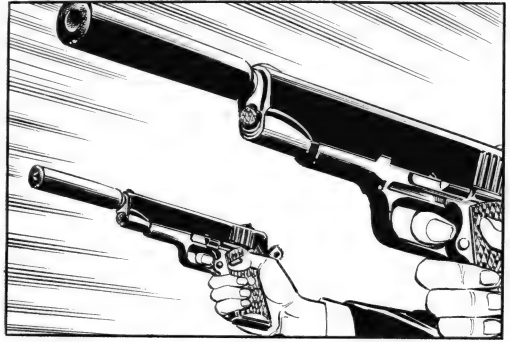


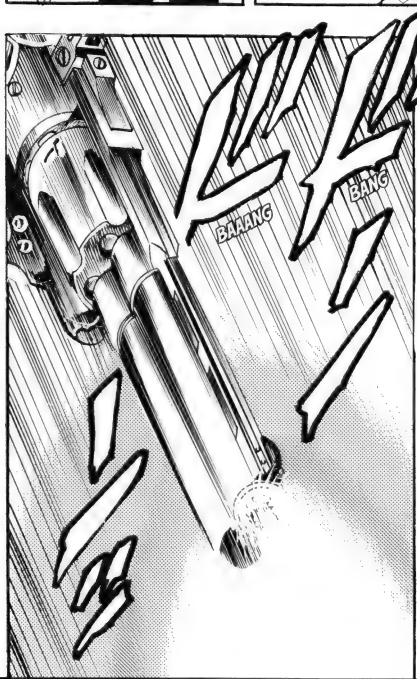


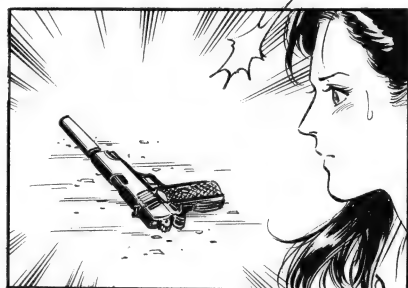


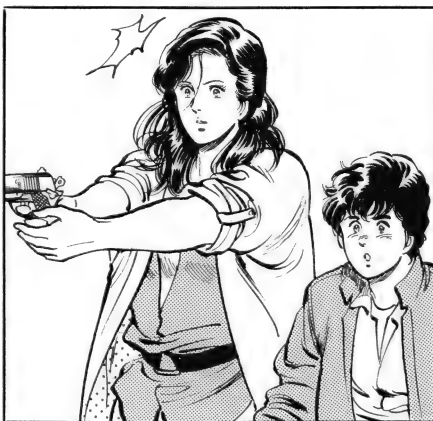




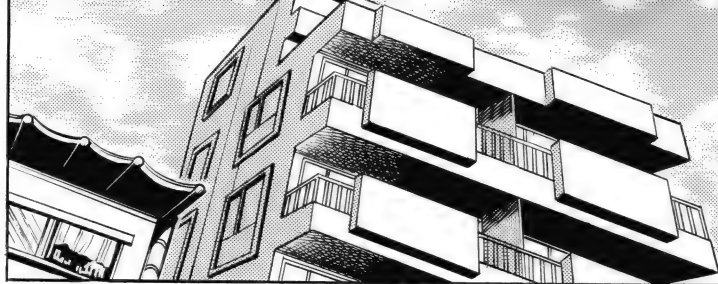




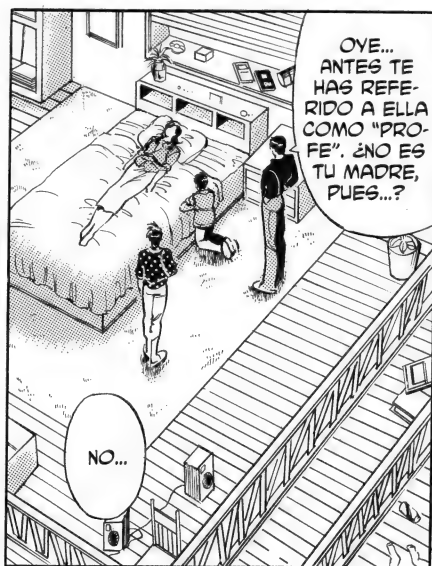








SE LLAMA
ATSUKO
KAWADA
Y ES MI
PROFESORA
PARTICU-
LAR.



¡NASHI!

¡AH, VAYA!
ENTONCES
TODAVÍA
ES SOL-
TERA,
¿NO?



¿EN LA
REPÚBLI-
CA DE
EMA-
LIA?!

MI PADRE
ES PERIODISTA,
TRABAJA PARA
LA AGENCIA JI.
YO ESTABA
CON ÉL EN LA
REPÚBLICA
DE EMA-
LIA...

¿NO ES
EN ESE PAÍS
DONDE ESTÁ
HABIENDO
AHORA MISMO
UN GOLPE
DE ESTADO
CONTRA SU
GOBIERNO
DICTATO-
RIAL?!



TAKUYA...
TAKUYA
MATSU-
OKA.

¿CÓMO
TE LLA-
MAS?

¿EL
GOBIER-
NO?

EL
GOBIERNO
DE EMALIA
TIENE PRESO
A MI PADRE.

LO
ARRESTARON
ACUSÁNDOLO
DE INTENTAR
PASAR DOCU-
MENTACIÓN
SECRETA DEL
GOBIERNO
AL EJÉRCITO
REBELDE QUE
INICIÓ EL
GOLPE DE
ESTADO...

CUENTA-
NOS LOS
DETALLES,
ANDA.

...

QUERÍAN
CAPTURARME
PARA FORZAR
A MI PADRE A
DECIRLES DÓNDE
HA ESCONDIDO
ESOS DOCU-
MENTOS.

AGENTES
SECRETOS
DEL GO-
BIERNO.

¡EN-
TONCES,
ESOS DE
HACE UN
RATO...!

HA SIDO
ELLA QUIEN
ME HA PRO-
TEGIDO DE
ELLOS HASTA
AHORA...

Y ESA
MUJER
QUERÍA
QUE TE PRO-
TEGIERA
DE
ELLOS...

LA
PROFESORA
ATSUKO ME
AYUDÓ A
ESCAPAR
DE EMALIA
PARA VENIR
A JAPÓN.

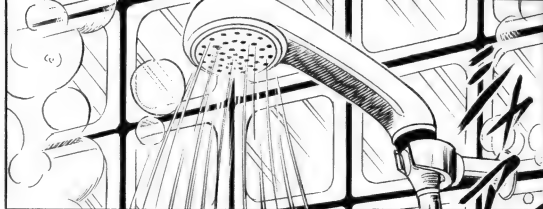
...



CITY HUNTER

Capítulo 57: ¡La preciosa profe particular!







FLIIS
¡NADA,
KAORI,
NADA!
¡NO IBA
A FISCAR
NI NADA,
QUE
CONSTE!



¡QUÉ
ESTÁS
HACIEN-
DO?!



¡NO ME
LLAMES
"NIÑO"!
¡SOY TAKUYA!
OYE, ¿Y QUÉ
ESTABAS
HACIEN-
DO?

¡ANDA,
SI ERES
TÚ, NI-
ÑO!



...

NADA DE
NADA...
¡EN FIN,
HASTA
LUEGO!



BATH RO





¿QUEDA CLARO, RYÒ?!
¡¡NI SE TE OCURRA PONERLE LA ZARPA ENCIMA!!

¡NO TOLERARÍA QUE DORMIERAS EN LA MISMA HABITACIÓN QUE ELLOS SI NO FUERA PORQUE ESTÁN EN PELIGRO!

QU... QUE SÍ, QUE SÍ, NO SEAS PESADA...

VALE, VALE.

¡CELO-SONA!

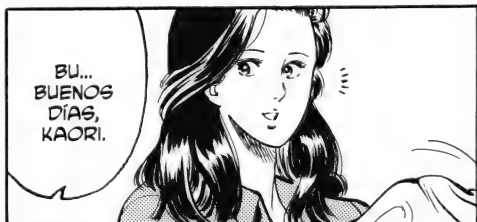
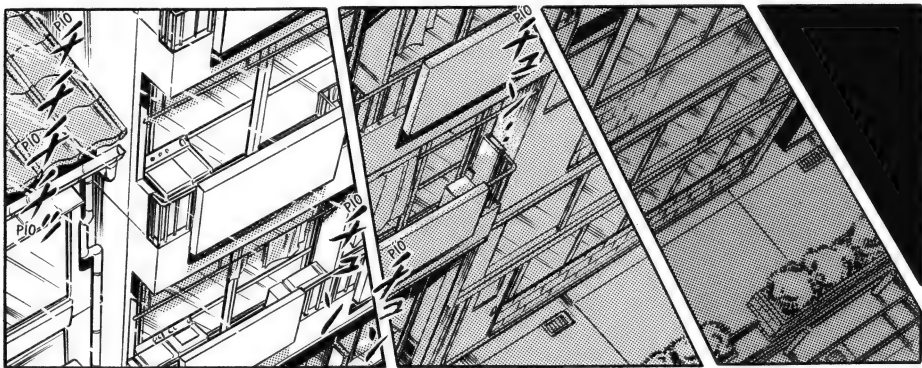
BSS

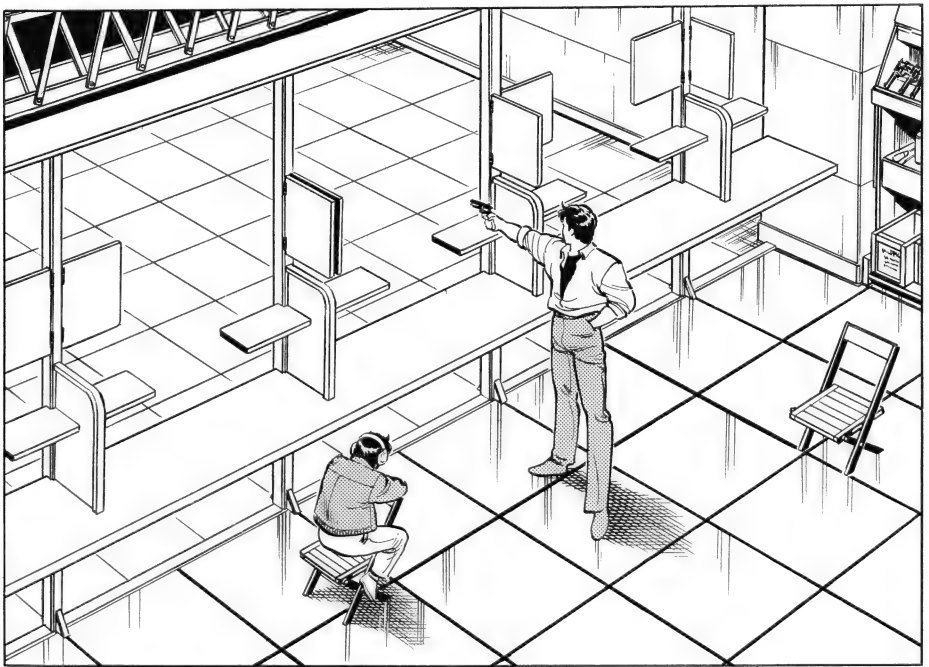
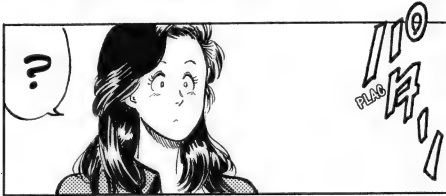
Y EN-
CIMA
TIENE
UN OÍDO
PRIVILE-
GIADO...

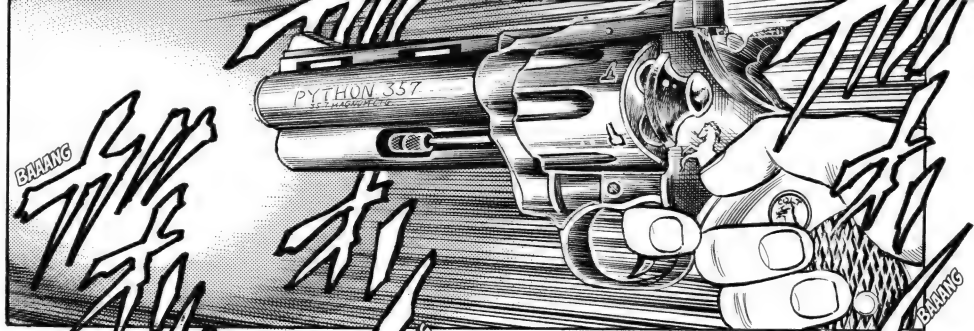
4/4 C

4/4

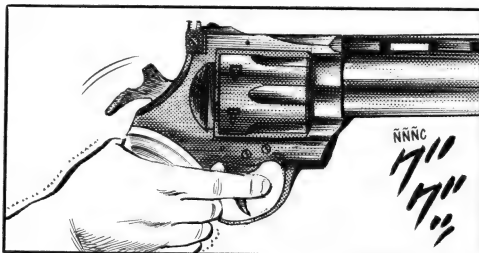














A VER,
NIÑO, ¿POR
QUÉ QUIERES
APRENDER A
DISPARAR?

YA
ESTOY
VIENDO
QUE NO
TE LO
TOMAS
COMO UN
JUEGO.



¡AH!?



...



¡¡POR
ESO
QUIERO
APREN-
DER A
DISPA-
RAR!!

¡Y
ENCIMA
PODRÉ
PROTE-
GERLA
A ELLA!



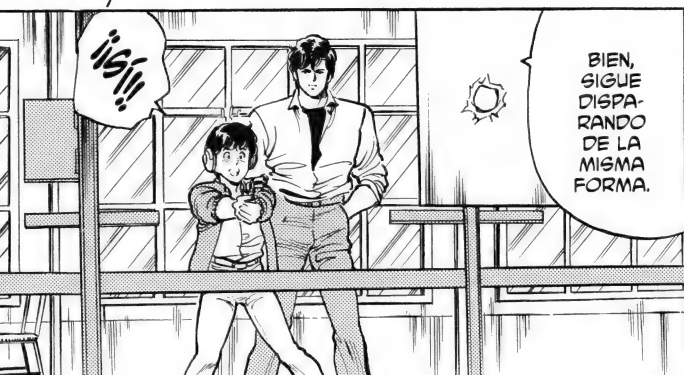
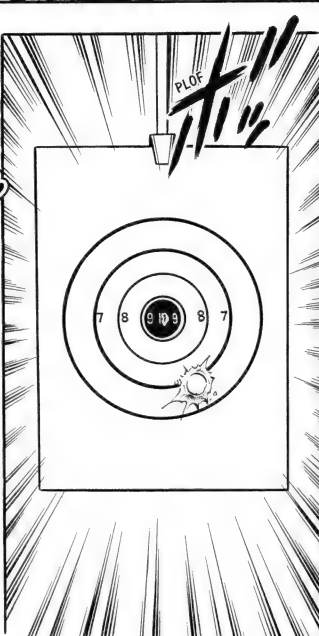
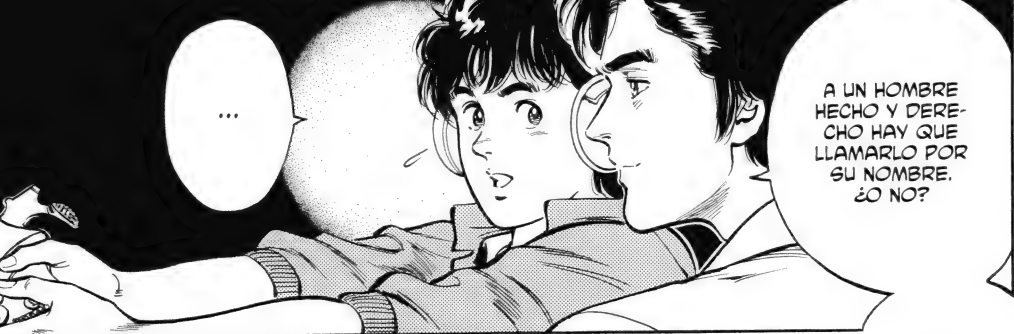
SI ME
PUEDO
DEFENDER,
LA PROFE
NO TEN-
DRÁ QUE
CORRER
TANTOS
PELI-
GROS.

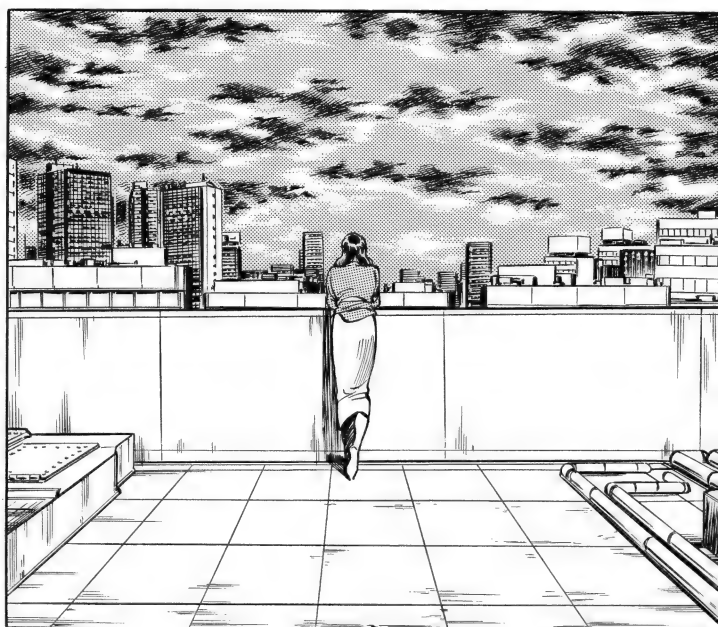
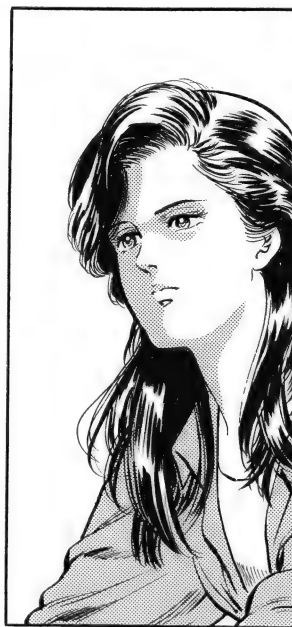
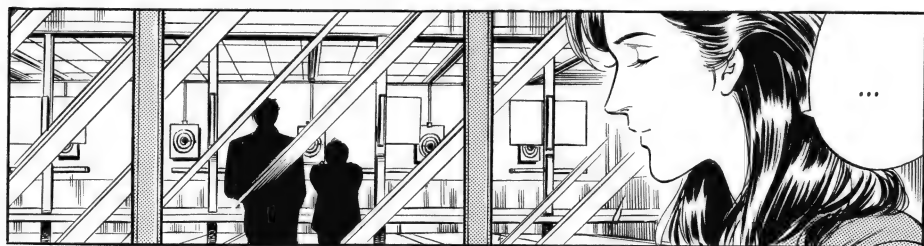
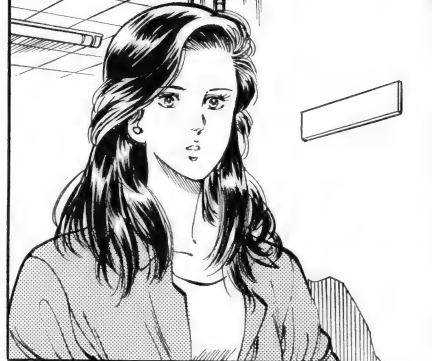


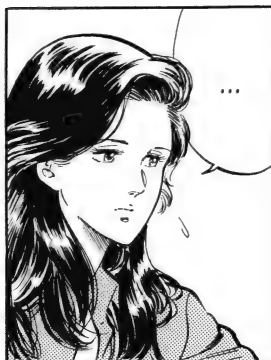
PORQUE
QUIERO
SER CAPAZ
DE DEFEN-
DERME
POR MÍ
MISMO.

...









...
SERÁ PORQUE
TIENE
UNA
BUENA
MAES-
TRA...

ES MUY
RESPON-
SABLE
Y TIENE
BUENA
CABE-
ZA.

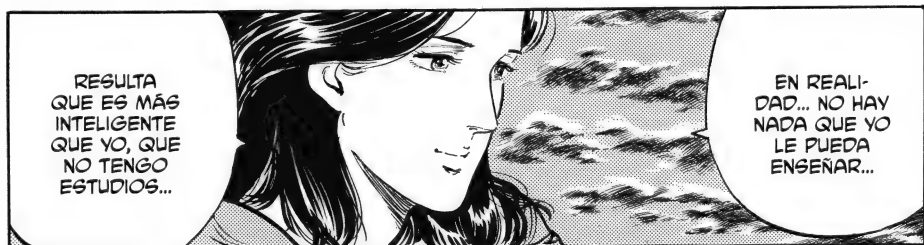


SAE-
BA...

TIE-
NES
UN
BUEN
ALUM-
NO.



NO ES
ESO...



RESULTA
QUE ES MÁS
INTELIGENTE
QUE YO, QUE
NO TENGO
ESTUDIOS...

EN REALI-
DAD... NO HAY
NADA QUE YO
LE PUEDA
ENSEÑAR...

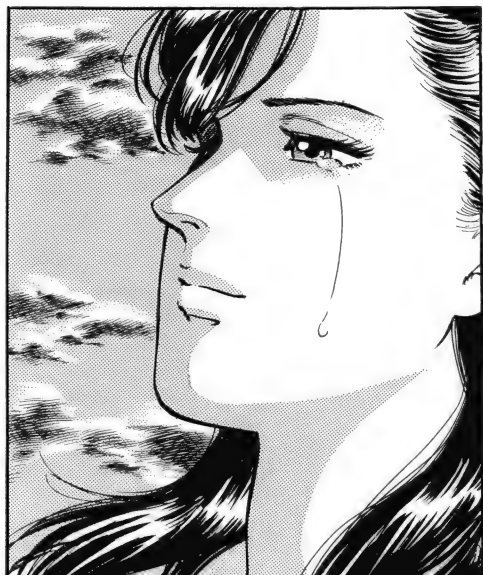


MI
MADRE ERA
EMALIENSE
Y MI PADRE
JAPONÉS,
PERO MURIE-
RON EN UN
ACCIDEN-
TE...

VERÁS,
SAEBA...
YO SOY
HUÉR-
FANA.



?





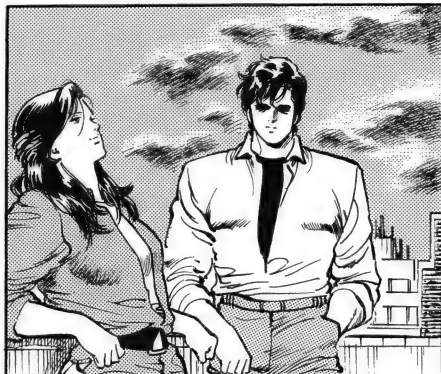
ES QUE...
NO PUEDO
DEJARLO EN
LA ESTACADA,
¿NO CREES?
SOLO TIENE A
SU PADRE, Y
SU PADRE
SOLO LO
TIENE
A ÉL...

POR ESO,
CUANDO LE PASÓ
AQUELLO A SU
PADRE, PENSÉ
QUE DEBÍA
PROTEGERLO
A TODA
COSTA.



YAH...
¡ÉSABE-
BA?!

¡ERES
UNA
MONA-
DA!!



Eh...



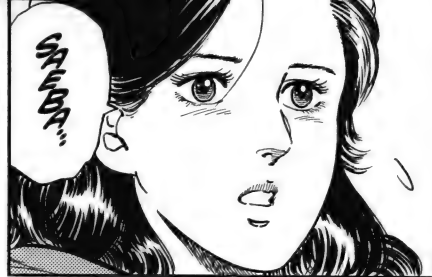
¡Y QUE
TÚ SE
LO HAS
ENSE-
ÑADO!

TAKUYA
ME HA DICHO
QUE QUIERE
APRENDER
A PROTE-
GERSE A SÍ
MISMO...



ERES
UNA GRAN
MAES-
TRA.

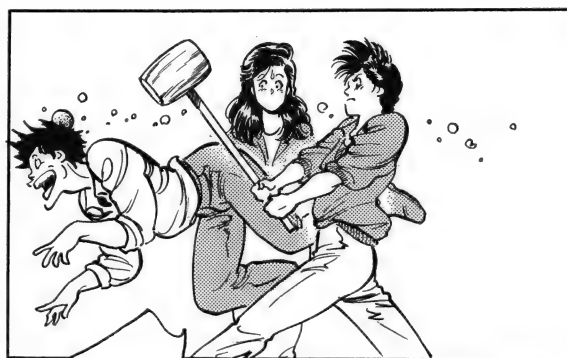
¿EH?



ESTÁS
AYUDANDO
A SU CRE-
CIMIENTO
ESPIRI-
TUAL...



NO ME
DIGAS
ESO...



¡¡SERÁS
CABRÓN!!
¡¡DESPUÉS
DE LO QUE
TE DÍJE, SI-
GUES PRE-
TENDIENDO
METERLE
MANO?!





¡A PARTIR
DE ESTA
NOCHE, YO
TAMBIÉN
DORMIRÉ
EN TU HA-
BITACIÓN!
¿QUE-
DA
CLA-
RO?!

¡NO
PIENSO
QUITAR-
TE LA
VISTA
DE EN-
CIMA!!



¡Sí...

¡S...



...



QUIÉN
FUERA
ADUL-
TO...

QUIÉN
FUERA
NIÑO...

CITY HUNTER



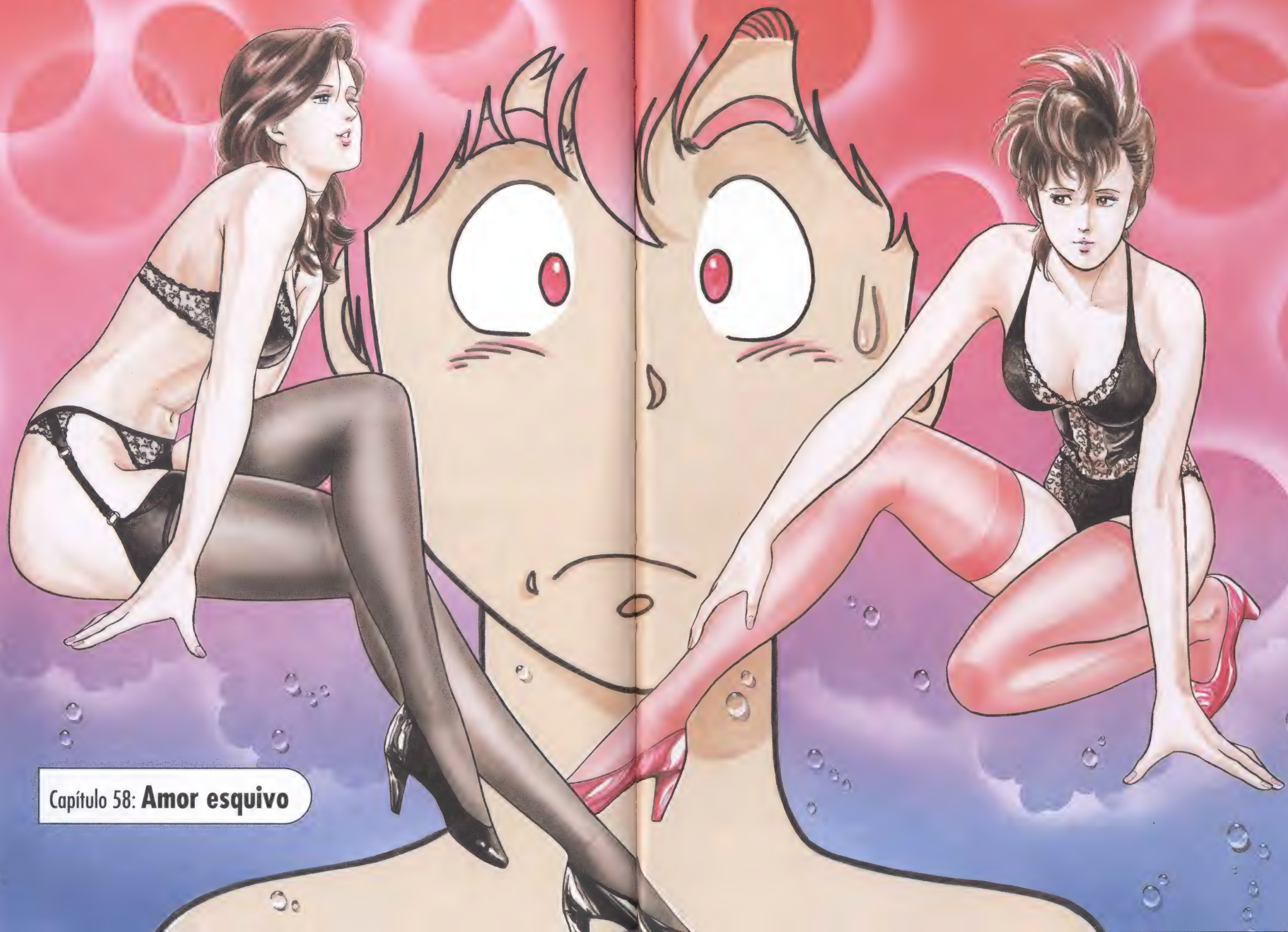
TIENE LOS
PECHOS
GRANDES
Y EL CULO
RESPIN-
GÓN...

¡EY LOS
ABDOMI-
NALES
MARCA-
DITOS?!

¡MNN
GH!

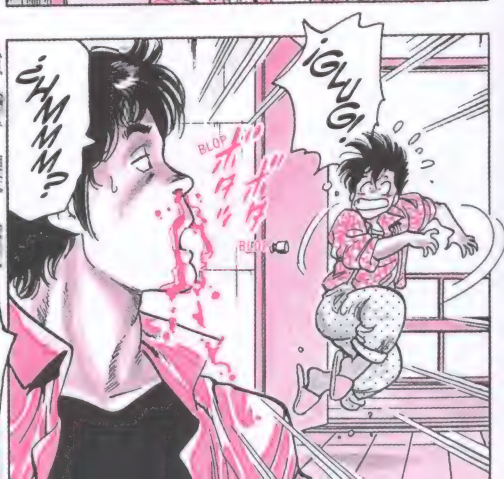
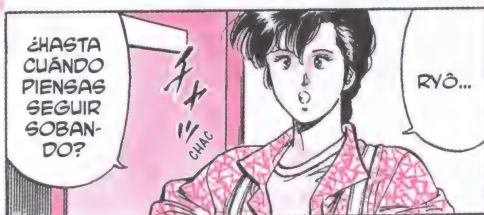
¡ESE
MALDITO
TAKUYA
PUEDE
CONTEM-
PLAR ESE
ESPEC-
TÁCULO
TODOS
LOS DÍAS!
MI... MIEN-
TRAS QUE
YO...

Capítulo 58: **Amor esquivo**



Capítulo 58: **Amor esquivo**

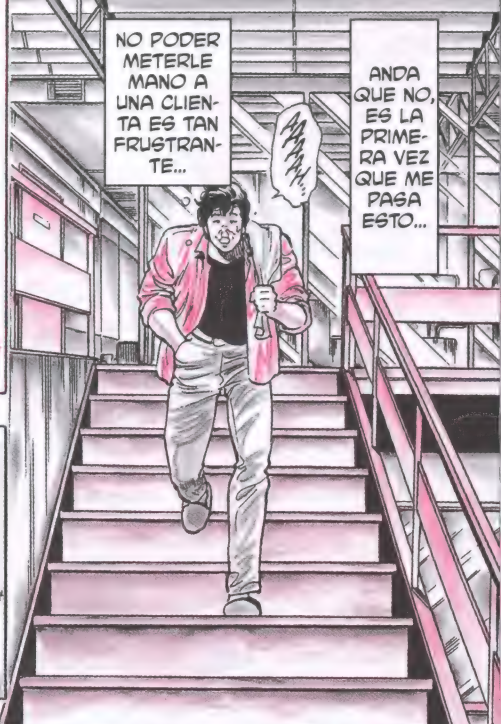
CITY HUNTER





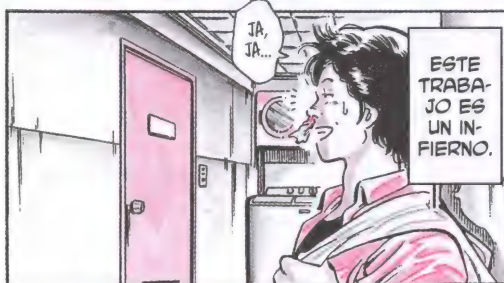
Y CLARO,
NO LE
VOY A
METER
MANO
A UNA
CHICA
TAN INO-
CENTE Y
RESPON-
SABLE...

AHORA
YA SÉ
DE QUÉ
VA EL PER-
CAL...



NO PODER
METERLE
MANO A
UNA CLIE-
TA ES TAN
FRUSTRA-
TE...

ANDA
QUE NO,
ES LA PRIME-
RA VEZ
QUE ME
PAGA
ESTO...



JA,
JA...

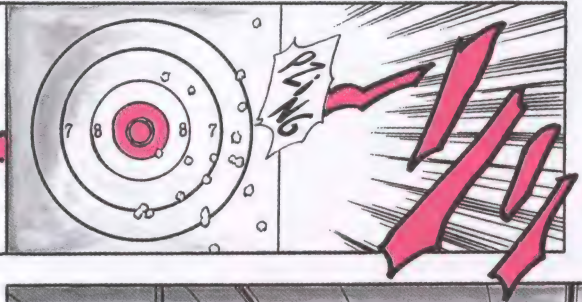
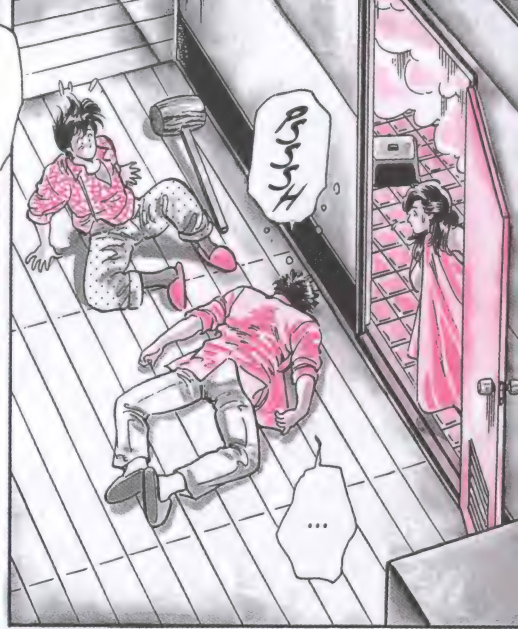
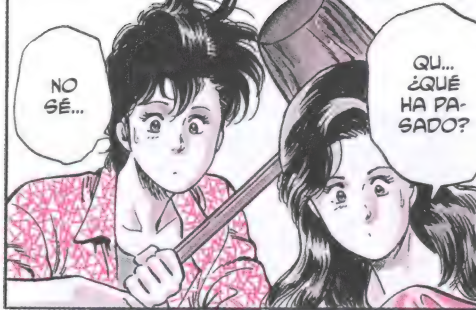
ESTE
TRABA-
JO ES
UN IN-
FIERNO.

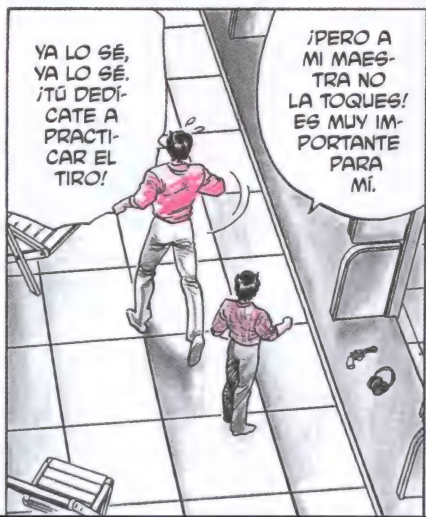
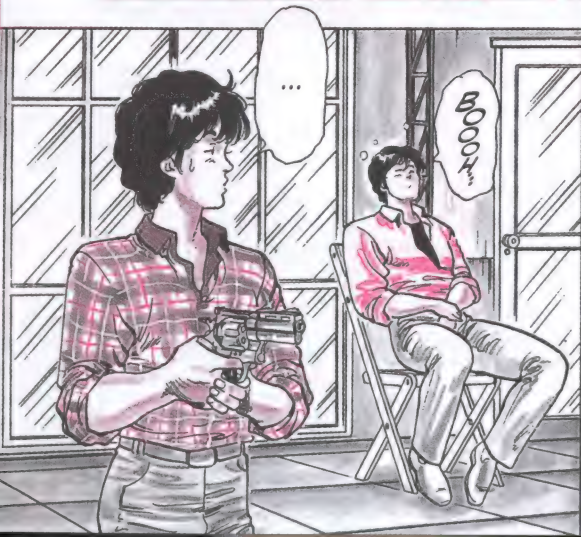
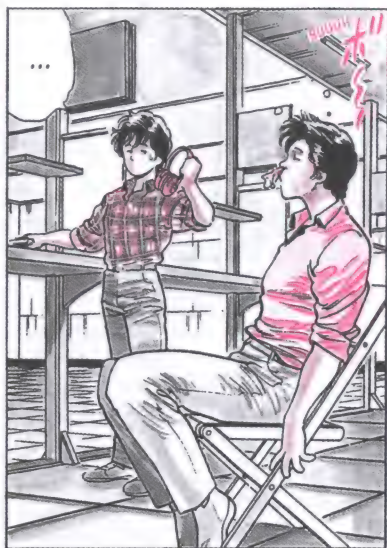
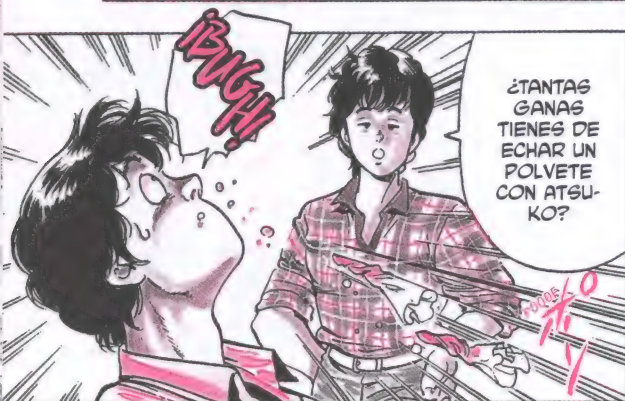


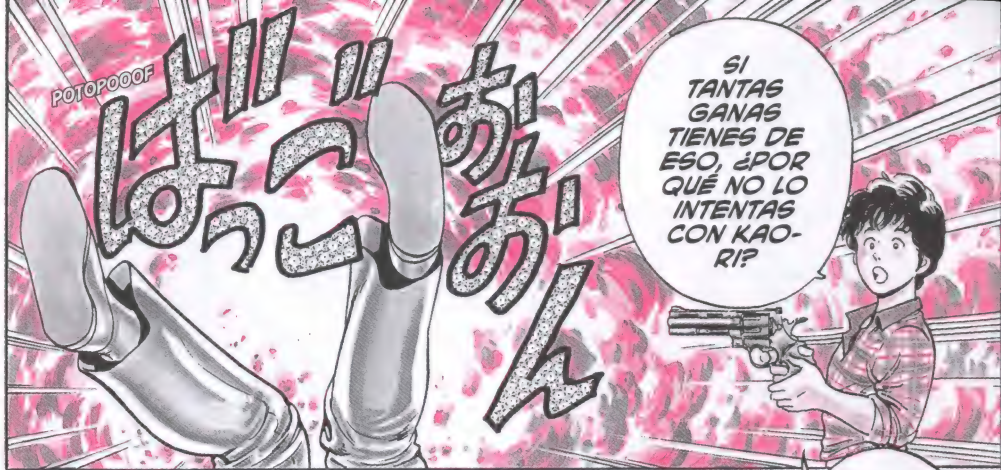
EN FIN,
YA QUE
ESTOY, ME
PEGO UNA
BUENA DUCHA
Y ME ES-
PABILO...











SI TANTAS GANAS TIENES DE ESO, ¿POR QUÉ NO LO INTENTAS CON KAORI?



Y CREO QUE TÚ LO SABES.

YO CREO QUE A KAORI LE GUSTAS, NO SÉ.



ES... ¿ESTÁS LOCO?! ¿CON ESA MARIMACHO?!

ES MUY GUAPA, Y TAMBIÉN TIENE UN CUERPAZO.



¡LO QUE SIGNIFICA QUE, EN MI CABEZA, NO LA CONSIDERO UNA CHICA!

ANTES SÍ, PERO BUENO...

VAMOS A VER... KAORI ES LA ÚNICA MUJER DEL MUNDO CON LA QUE NO SE ME LEVANTA...



A VER SI SERÁ QUE A TI TAMBIÉN TE...

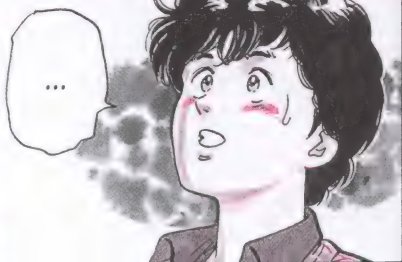


TAKUYA...

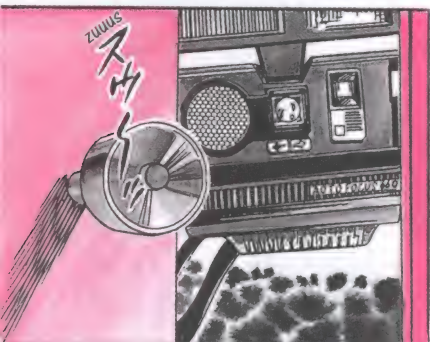
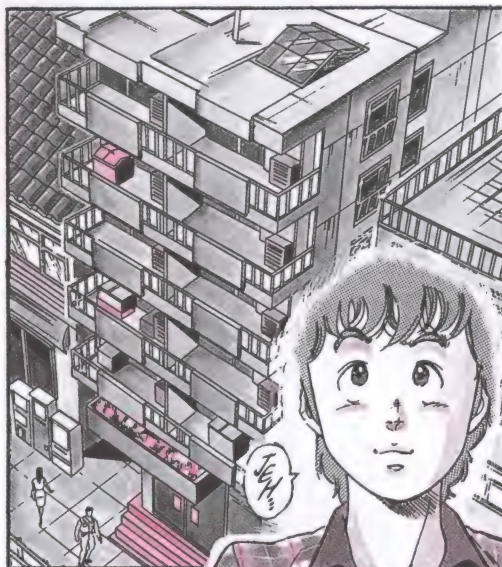


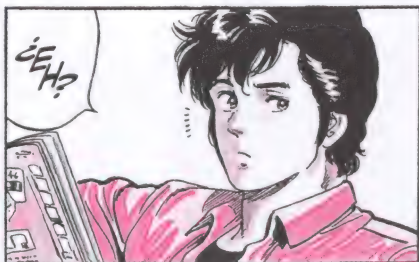
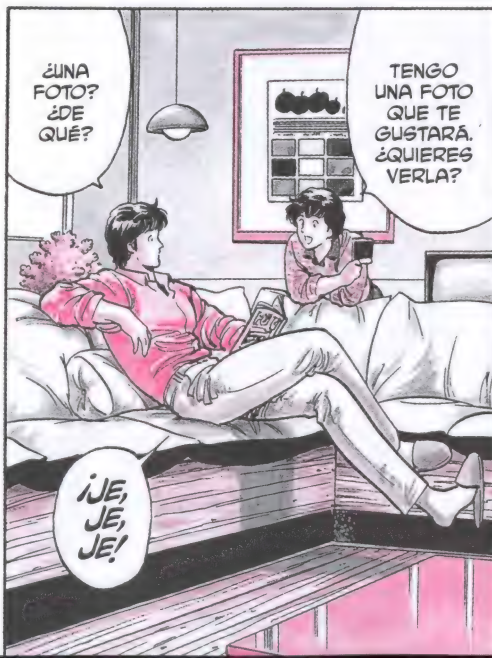
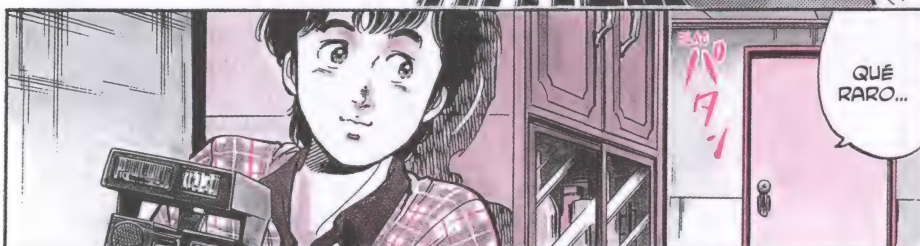
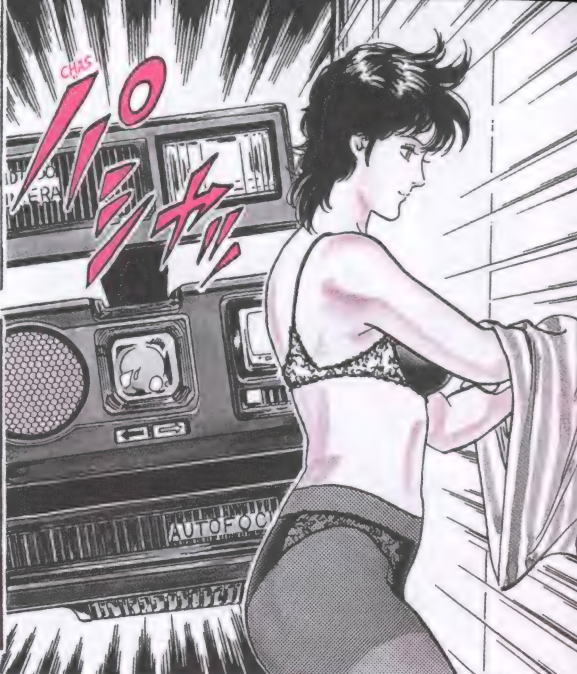
COMO SIEMPRE VAS TAN DESCARRADO...

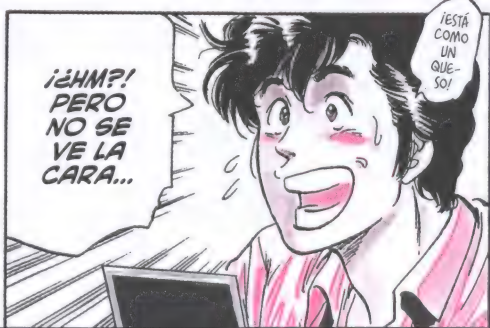
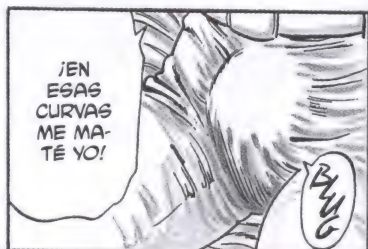
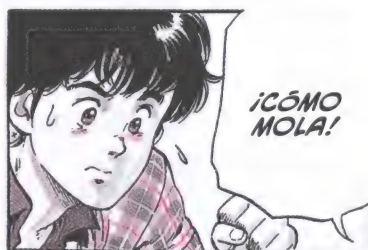
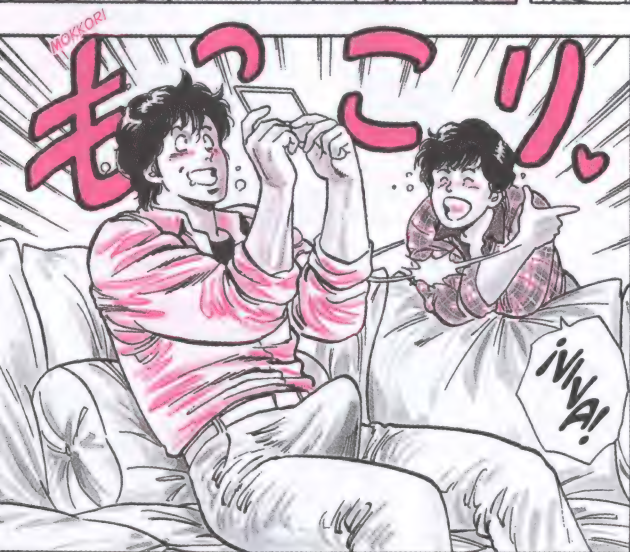
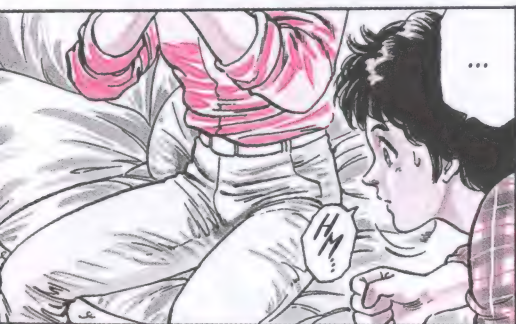
¿NO PODRÍA TRATARSE DE UNA ESPECIE DE MANIFESTACIÓN AMOROSA MAL CONDUCTADA?



...





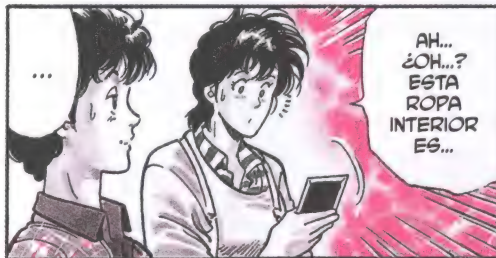




¡MADRE
MÍA, ERES
EL COLMO
DEL PATETIS-
MO! ¡SE TE
EMPINA CON
CUALQUIER
COSA, HAY
QUE VER!



PE... PERO
SI SOLO
ES UNA
FOTO...



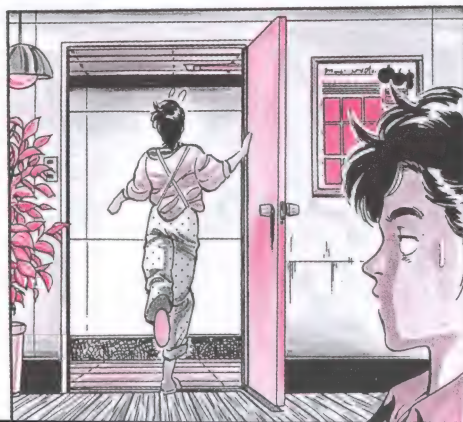
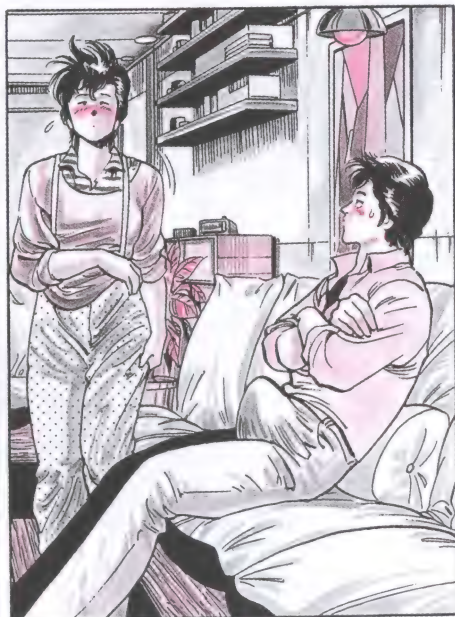
AH...
¿OH...?
ESTA ROPA
INTERIOR
ES...



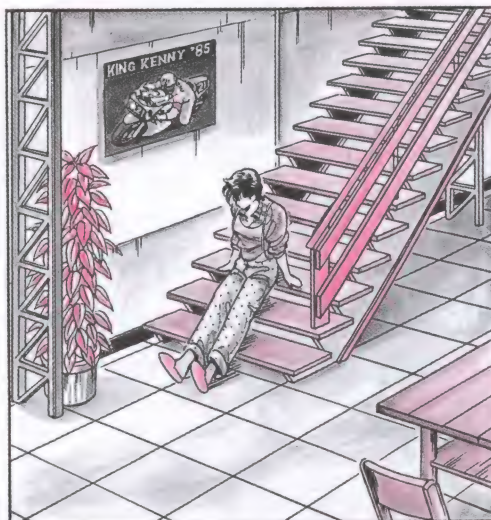
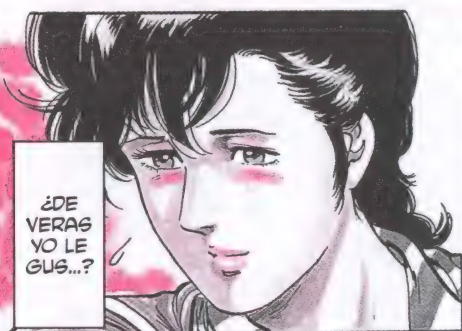
¡Y TÚ,
TAKUYA!
¡NO LE
ENSEÑES
FOTOS DE
ESTAS!

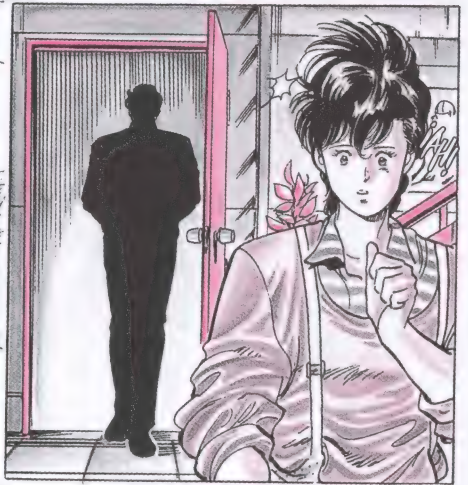
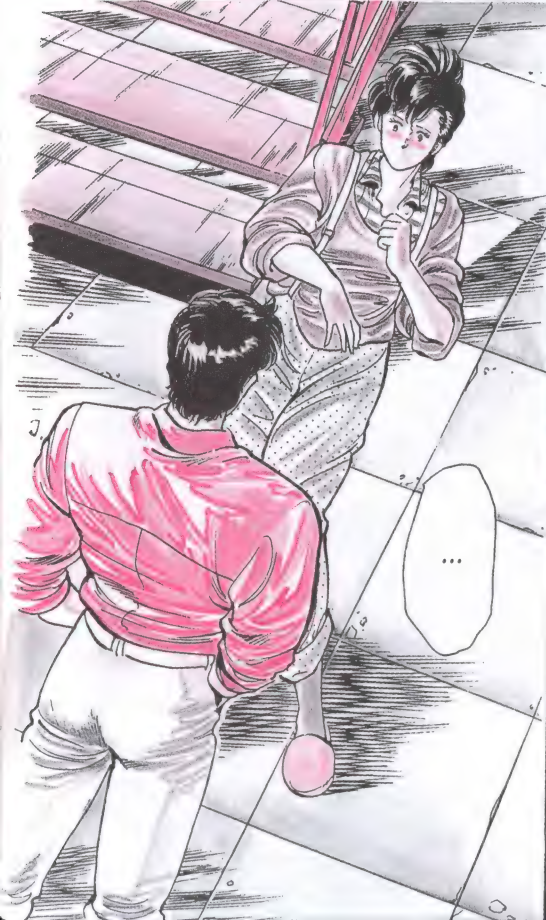
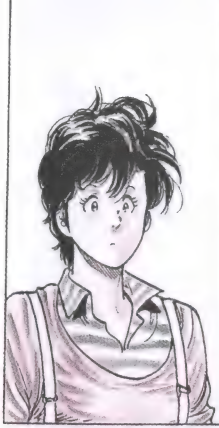


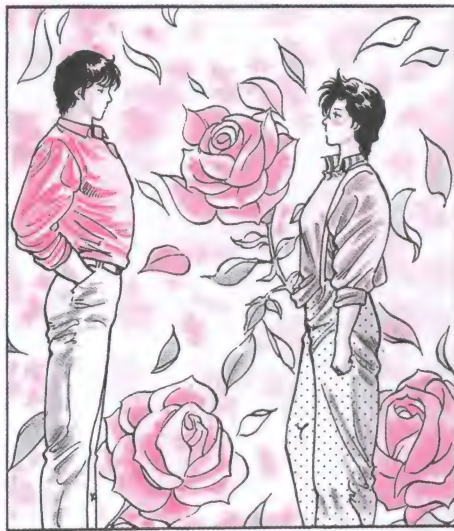
¡EXACTA-
MENTE!
¡LA DE
LA FOTO
ERES TÚ,
KAORI!



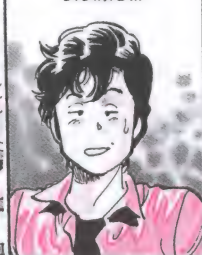








HM... HASTA AHORA HE ESTADO HACIENDO EL TONTO CON ELLA; SI INTENTO IR EN SERIO, ME PONGO NERVIO-SÍSIMO...





HM,
NINGUNA
DE ESTAS
FRASES DE
LIGOTEO
ME ACABA
DE CON-
VENCER...

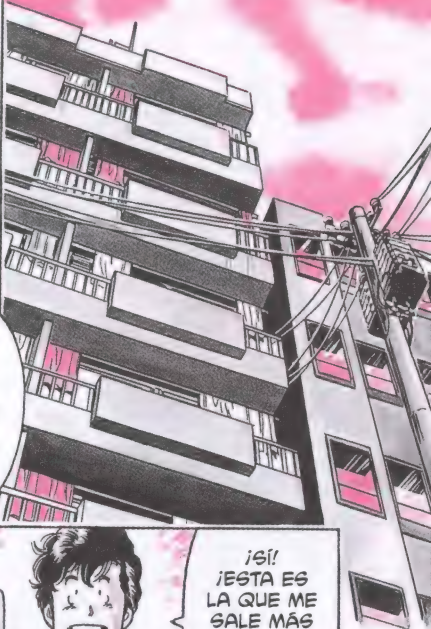
...

SE
ME DAN
FATAL LOS
ROMANCES,
ESTÁ VISTO...



¡TE
QUIERO,
KAORI!

¡ERES
ÚNICA
PARA
MÍ!



¡ERES
MI LUNA!
¡MI SOL!
¡MI DIOSA
AMATE-
RASU!



¡KAORI!
¡¡ECHO-
MOS
UN POL-
VETE!!



...



TRISTE
PERO
CIER-
TO...

¡SÍ!
¡ESTA ES
LA QUE ME
SALE MÁS
NATURAL!
¡ES LA
ELEGI-
DA!



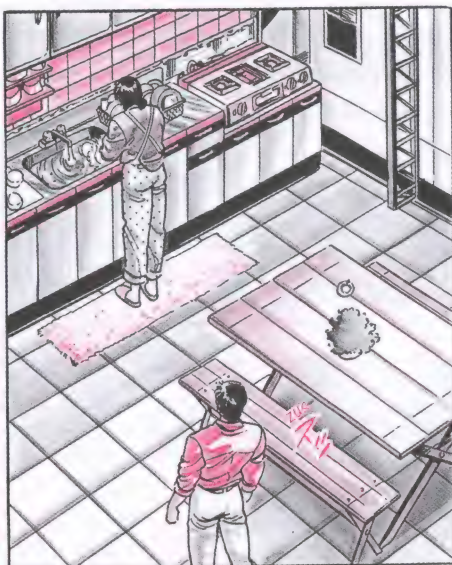
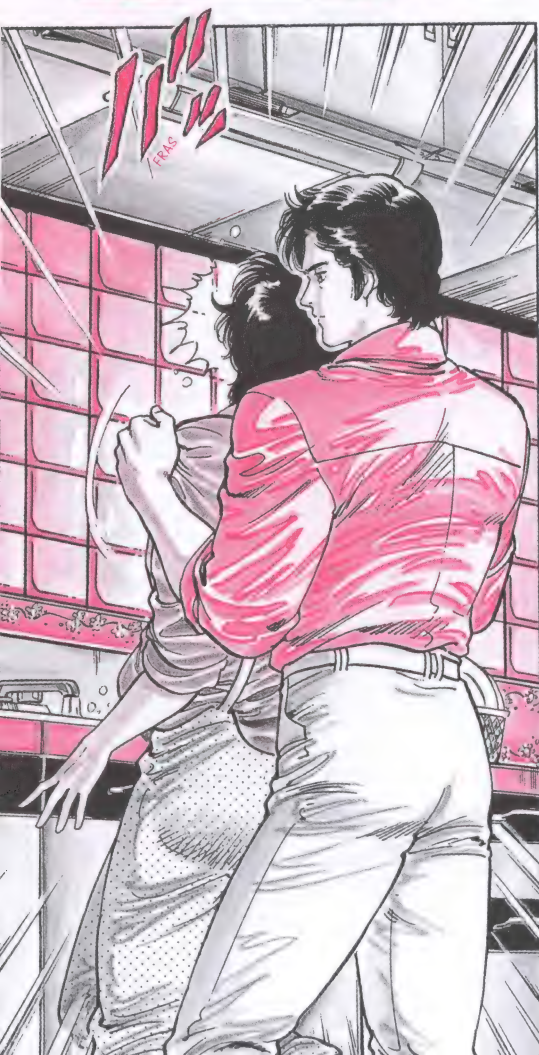
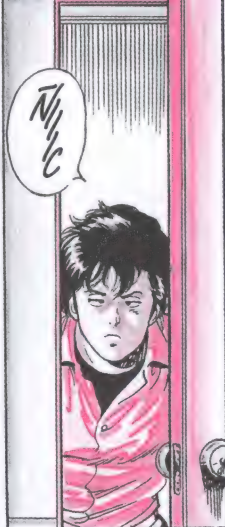
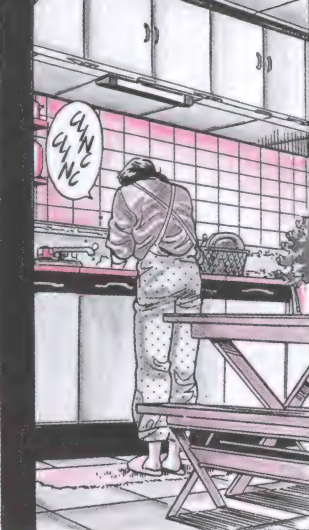
...

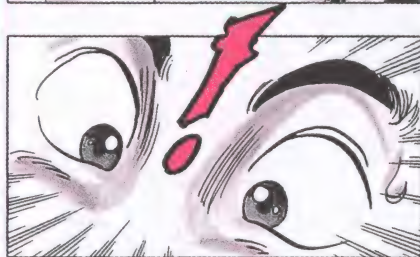
¡¡FLAS



¡LO
MEJOR
SERÁ
PLAN-
TARLE
UN BUEN
MORREO
Y YA VE-
REMOS
LO QUE
PASA
DES-
PUÉS!

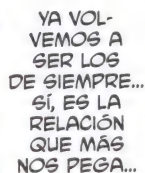
¡JAJAJAJ!
¡QUE
ES-
TUPI-
DEZ!







**¡ESTÁ
CLARÍSIMO
QUE NO
TE GUS-
TO!**



A...
ASÍ ESTÁ
BIEN...

YAAARGH!!

**¿ERES
UN GU-
SANO
INMUN-
DOOO!!**

FIN DEL VOLUMEN 6 DE CITY HUNTER

CITY HUNTER

¡Vuelve la sección «100 preguntas 100 respuestas» que tantas buenas críticas cosechó en el cuarto tomo de esta edición *kanzenban*! En esta ocasión, hemos preparado treinta preguntas aún más incisivas que la vez anterior, por lo que esta segunda parte todavía tendrá más chicha. ¡¡Cuando leas esto, podrás considerarte todo un habitante del planeta Hôjô!!

SI LE QUEDA BIEN, ¿CUALQUIERA SIRVE?

¿Sueles releer tus propias obras?

No, me da mucha vergüenza.

¿Cuánto tardas en hacer una historia autoconclusiva o una historia corta?

Si prescindo de mi día de descanso semanal, en uno o dos meses puedo conseguir el tiempo equivalente a entre siete y diez jornadas de trabajo, que invierto en realizar una historia corta. El problema, claro, es que te quedas sin días libres (risas).

¿Cuántos años tiene Ryô?

Pues no lo sé, la verdad (risas). En su día no quedó especificada su edad, pero él mismo dice que veinte años, así que será eso (risas).

¿Qué tipo de peinado te gusta más en chicas, corto o largo?

Me gustan los dos. Mientras a la chica en cuestión le quede bien, por mí como si va rapada.

¿Por qué situaste la acción de *City Hunter* en el barrio tokiota de Shinjuku?

Pues supongo que porque no conocía otro ámbito urbano aparte de ese (risas). Tokio = Shinjuku. Es que soy de pueblo.

¿En *City Hunter* no van nunca a otras ciudades o pueblos que no sean Shinjuku?

Es que habría que cambiar el título a *Local Hunter*, ¿no? (risas) Aparte, no tenía tiempo para documentarme.

TSUKASA HÔJÔ 100 preguntas 100 respuestas

¡¡Más
chicha!!
Parte 2

¡¡El *mangaka* Tsukasa Hôjô responde con decisión a cualquier pregunta, por incisiva que sea!! ¡No solo su obra es *hard boiled*!

¿SALIVA DE RANA?! ¡¡MANJAR!!

¿Cuál es tu pistola favorita?

En realidad no es que me gusten las armas. Suelen malinterpretarme en este sentido. A veces me piden entrevistas en las que hable sobre armas, pero es que no tengo ni idea (risas).

¿Es mejor que tu casa y tu estudio de trabajo estén cerca?

Bueno, es que ir al estudio es el único ejercicio que hago. ¡¡Si me lo busco cerca, entonces no hay manera de ejercitarme!!

¿Qué cosas extrañas has comido?

Saliva de rana. Eso sí, fue en Hong Kong. Estaba buena, me recordó a la tapioca. El editor que tenía en la época quiso cachondearse de mí preguntándome si sabía lo que era eso y le respondí que sí, que si él no quería que me lo diera. Y así lo hizo y me lo comí (risas).

¿Qué es lo que más te ha gustado de lo que has comido?

Me encantaría volver a comer el "menú occidental" de la cantina de mi instituto. Llevaba algo que no sé si era jamón o carne o qué, frito y empanado. Había que echarle una salsa horrenda para comérselo, estaba asqueroso. Estaba malísimo pero enganchaba, no sé (risas).

¿Tienes alguna afición?

Cuando empiezas a hacer una serie por entregas dejas de poder hacer nada más. Se me hace duro cuando me preguntan eso. Supongo que la afición que me queda ahora es el manga, no sé. ¿O no es una afición? (risas)

¿Colecionas algo?

Mi padre me regaló su colección de sellos, la ordené y fin. Supongo que eso no se puede considerar "coleccionar" algo, claro (risas).

UMIBÔZU, ESTABA CLARO...

¿Cuánto tiempo inviertes en realizar las portadas de la *kanzenban*?

Pues entre una cosa y otra, supongo que un día o así. No las dibujo de una sentada, sino que encuentro un rato tonto, hago el boceto preliminar, luego intento abrirme otro rato para entintar y así voy haciendo. No sé muy bien cuánto tiempo sería en total.

De entre las seis portadas de la *kanzenban* que tenemos hasta ahora, ¿cuál es la que más te gusta?

Me gusta la de Umibôzu... (en voz baja), pero lo podría haber dibujado más grande, como si se saliera de la página (risas).

Salen muchos personajes travestidos de mujer, ¿es que te va la marcha, Hôjô-sensei?

¡No, simplemente es que me gusta! Me gusta hacer que un personaje guapero haga el tonto. El primero al que

disfracé de mujer fue Toshio, de *Cat's Eye*. Cuando tuve la idea me puse muy contento, hasta el punto de que, al no tener teléfono en mi casa de entonces, fui corriendo a la cabina para llamar a mi editor y proponerle travestir a Toshio. Le pregunté si lo veía viable y me dijo que sí, ¡y vaya alegrón me llevé!

¿Alguna vez te has travestido?

Sí (contesta sin dudar). Creo que fue cuando hacía *Cat's Eye*. Simplemente me vestí de mujer y di un paseito por Kichijôji, nada más. Nadie se dio cuenta, que conste (risas). Mi mujer me enseñó cómo caminar, me maquillé y salí a pasear con ella: éramos como dos chicas, una grandullona y otra pequeñita, paseando (risas).

¿Alguno de los personajes masculinos de más edad de *City Hunter* te que te guste especialmente?

Supongo que Umibôzu y Kaibara. Y no sé quién más... ¡Salieron tantos!



Vineta del tomo 1 *I Love Hitomi*, de *Cat's Eye*.

El primer personaje travestido fue Toshio, en *Cat's Eye*.

TSUKASA HÔJÔ

100 preguntas
100 respuestas

POR FIN CONOCEMOS LOS SECRETO DEL NACIMIENTO DE MAKIMURA

¿La cafetería de Umibôzu es la misma que la de *Cat's Eye*?

Simplemente me dio pereza pensar algo nuevo, así que pensé que ya estaba bien hacerla igual que la de *Cat's Eye*. Lo podemos considerar reciclaje ecológico.

¿Algo más que hayas reciclado?

Una vez volví a presentar unos *storyboards* que me habían rechazado. El primer capítulo que dibujé de *City Hunter* es la historia en la que Kaori está en peligro, y lo que hice fue utilizarla tal cual, solo que alargándola un poco.

¿Qué prefieres dibujar, hombres o mujeres?

Pues supongo que hombres maduros y abuelos, no sé. No me gusta dibujar mujeres. A la que se te va un poco una línea te quedan raras, y como no soy muy hábil arreglando este tipo de cosas, siempre me pongo nervioso.

¿Algún capítulo de *City Hunter* que te guste especialmente?

Ya no me acuerdo (risas). Las historias de corte más serio me gustaban más porque eran más fáciles de dibujar al tener varios capítulos. Me gusta el capítulo del enfrentamiento con Umibôzu, por ejemplo. O cuando aparece el personaje que le puso el nombre a Ryô.

La muerte de Makimura fue impactante, ¿verdad?

Makimura era un personaje que tenía que servir para eso. Ya desde el primer momento sabía que iba a morir. Cuando se planteó la duda de por qué Kaori había acabado siendo ayudante de Ryô, se me ocurrió ese personaje casi en el último momento antes de iniciar la serie. Por eso su cara no está muy trabajada, es como una caricatura de mí mismo pero alargada (risas). Al ser un personaje que nació destinado a morir, al principio no le tenía demasiado cariño. Me sorprendió mucho la reacción increíble que hubo entre los lectores cuando murió, eso sí (risas).

EL OFICIO DE MANGAKA ES CURIOSO

¿Tienes callos en los dedos de dibujar?

Tengo, pero no destacan demasiado porque siempre voy con mucho cuidado al dibujar para que no se me hagan demasiado grandes. Cuando te acostumbras a rebajártelos con un cúter, te vuelves adicto a eso y más tarde ya se desintegran por sí solos sin que tengas que cortar nada. Una vez estuve unos tres meses sin dibujar manga y me desaparecieron en un abrir y cerrar de ojos, no quedó ni rastro. Pero volvieron a salir al cabo de un mes de dibujar (risas).

¿Te entraron ganas de dibujar durante ese descanso de un mes?

¡¡Qué va!! (sin dudarle). Estaba de vacaciones, había que aprovecharlas. Dicen que la gente que detesta su trabajo tiene ganas de volver al cabo de un mes de vacaciones, pero, en mi caso, al cabo de un mes no tenía absolutamente ningunas ganas de volver a dibujar. Me dio un poco de canguelo (risas).



Vineta del tomo 9 de la *kanzenban*.

¿INESPERADOS SECRETOS TRAS LOS NOMBRES?!

¿Cómo decides los nombres de los personajes?

Pues ya he gastado todos los nombres de mis conocidos. Lo de poner nombre a mis personajes es lo que más detesto. Lo que hago es que pienso una palabra, la escribo en mi ordenador y voy viendo qué caracteres japoneses se le pueden aplicar y elijo el que me parezca adecuado en ese momento.

¿También los nombres de los personajes de *Angel Heart* los sacaste de ese mismo modo?

El de Xin-Hong lo investigué. Busqué qué nombres eran los más puestos en ese momento en Taiwán.

¿También es el caso de A-Xiang?

A-Xiang era el nombre de una camarera de un bar de Roppongi (risas). Era una chica taiwanesa y le pregunté cómo se llamaba. Me dijo que Xiang-Ying, y entonces me interesé por los caracteres con los que

¿Qué te gusta del oficio de *mangaka*?

Supongo que poder pasarme todo el día dibujando y recibir dinero por ello. En el pasado solían enfadarse conmigo por eso: mis maestros, incluso mis padres, insistían en que dejara de dibujar. Pero ahora puedo hacerlo con orgullo y puedo vivir de esto gracias a que me ha tocado vivir en la época actual. Es un negocio curioso, aunque también es duro cuando te dicen que tienes que estar todo el tiempo dibujando, claro. La base de todo es que es un juego, pero está claro que supera ampliamente los límites de lo que sería un simple juego. Por culpa de eso me he quedado sin ninguna de mis aficiones, ya ves.

¿Cuántas horas duermes al día?

Pues unas seis. A mi edad ya no puedo pasarme toda la noche trabajando y me cuesta levantarme. Me levanto sobre las 10:30 o las 11:00 y me voy a dormir hacia las 3:00 o las 4:00. Si no duermo, no rindo. Lo de trabajar toda la noche no es muy eficiente, en realidad.

La de tonterías que hice en esta obra...

se escribía. Me los escribió y también me dijo que cariñosamente podía llamarla A-Xiang, lo que me gustó mucho. Luego le pregunté si podía usar su nombre y me contestó que sí. El día de su cumpleaños le mandé un ramo de flores con el mensaje "De Ryō Saeba para A-Xiang" (risas). Al día siguiente me mandó por el móvil una foto del ramo que había recibido.

Echando la vista atrás a los años de serialización, ¿qué dirías?

Diría que vaya tonterías estaba haciendo, que hacía lo que me daba la gana. Usaba la onomatopeya *mokkori* sin hartarme de ella y a veces la cambiaba por *bukkuri*. O por ejemplo la escena del pajarito que bebe agua, ¡menudas tonterías! (risas)

Nunca se nos agotan las preguntas en el planeta Hôjō. ¿Para cuántas entregas dará esto? ¡¡Solo en la *kanzenban* de *City Hunter* puedes acceder a Hôjō-sensei sin trampa ni cartón, tal como es!! ¡Hasta la próxima entrega de "100 preguntas 100 respuestas"! ♥

COMPLETE EDITION
CITY HUNTER
TSUKASA HOJO
VOLUMEN 06

CITY HUNTER vol. 6 de TSUKASA HOJO

CITY HUNTER COMPLETE EDITION volume 6

©1985 by TSUKASA HOJO/COAMIX Approved Number WH - 07S. All rights reserved
Spanish translation rights arranged with COAMIX Inc.
through Digital Catapult Inc.

Traducción de Marc Bernabé (DARUMA Serveis Lingüístics, SL)

Publicación de Arechi Manga, un sello de Yermo Ediciones y Publicaciones, S.L.
c/ Espronceda, 377 2º 08027 Barcelona. Todos los derechos reservados.

© Yermo Ediciones, 2021 for the Spanish language edition.

ISBN: 978-84-17957-89-6. Depósito Legal: B 7957-2021.

Impreso en España.

www.arechimanga.com

CITY HUNTER



06

COMPLETE
EDITION

TSUKASA HÔJÔ

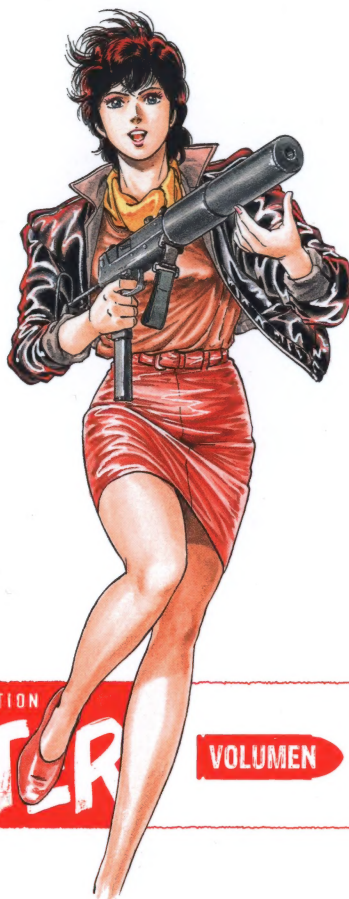
©1985 by TSUKASA HOJO/COMIX Approved Number WH-07S All rights reserved.

ISBN 978-8417957896



9 788417 957896

www.arechimanga.com



CITY HUNTER

COMPLETE EDITION

TSUKASA HÔJÔ

VOLUMEN

06

Ryo Saeba acepta sin rechistar proteger a Nagisa Matsumura,
una cantante amenazada de muerte por un fan enloquecido.
Pero a Kaori todo esto le parece algo sospechoso,
pues la chica es demasiado joven...
¿Qué secreto esconde Ryo Saeba tras este caso?

